

DIRETTIVI

DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2012/47/UE

tal-14 ta' Diċembru 2012

li temenda d-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-lista ta' prodotti marbuta mad-difiża

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Artikolu 2

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Traspożizzjoni

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar l-issimplifikar tat-termini u l-kundizzjonijiet tat-trasferimenti ta' prodotti marbuta mad-difiża fil-Komunità ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 13 tagħha,

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jipubblikaw, sa mhux iktar tard mill-20 ta' Marzu 2013, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn din ir-referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu kif għandha ssir tali referenza.

Billi:

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

(1) Id-Direttiva 2009/43/KE tkopri l-prodotti kollha marbuta mad-difiża li jikkorrispondu ma' dawk elenkati fil-Lista Militari Komuni tal-Unjoni Ewropea, adottata mill-Kunsill fid-19 ta' Marzu 2007.

(2) Fis-27 ta' Frar 2012, il-Kunsill adotta Lista Militari Komuni aġġornata tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.

Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

(3) Għaldaqstant, id-Direttiva 2009/43/KE għandha tkun emendata skont dan.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

(4) Il-miżuri stipulati f'din id-Direttiva huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat dwar it-Trasferimenti fl-UE ta' prodotti marbuta mad-difiża,

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Diċembru 2012.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

L-Anness tad-Direttiva 2009/43/KE huwa mibdul bit-test stipulat fl-Anness ta' din id-Direttiva.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 146, 10.6.2009, p.1 kif emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2010/80/UE tat-22 ta' Novembru 2010 u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2012/10/UE tat-22 ta' Marzu 2012 li temenda d-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-lista ta' prodotti marbuta mad-difiża, ĠU L 308, 24.11.2010, p. 11, u ĠU L 85, 24.3.2012, p. 3.

⁽²⁾ ĠU C 85, 22.3.2012, p. 1.

ANNEX

L-Anness mad-Direttiva 2009/43/KE jitbiddel b'li ġej:

“ANNEX

LISTA TA' PRODOTTI MARBUTA MAD-DIFIŻA

Nota 1: *Termini fil-“virgoletti” huma termini definiti. Irreferi għad-“Definizzjonijiet tat-Termini użati f'din il-lista” annessi ma' din il-Lista.*

Nota 2: *F'xi każijiet il-kimiki huma elenkati bl-isem u n-numru CAS. Il-lista tapplika għal kimiki tal-istess formula strutturali (inklużi l-idrati) irrispettivament mill-isem jew min-numru CAS. In-numri CAS huma murija sabiex jassistu fl-identifikazzjoni ta' kimika jew taħlita partikolari, irrispettivament min-nomenklatura. In-numri CAS ma jistgħux jintużaw bħala identifikaturi uniċi minħabba li xi forom tal-kimika elenkata għandhom numri CAS differenti, u taħlitiet li jkollhom kimika elenkata jista' jkollhom ukoll numri CAS differenti.*

ML1 **Armi b'kanna lixxa b'kalibru ta' inqas minn 20 mm, armamenti oħra u armi awtomatiċi b'kalibru ta' 12,7 mm (kalibru 0,50 pulzier) jew inqas u aċċessorji, kif ġej, u komponenti iddisinjati apposta għalihom:**

- a. Rajfils, karabini, rivoivers, pistoli, pistoli li jaħdmu bhal maxin gans u maxin gans;

Nota ML1.a. ma japplikax għal dan li ġej:

- a. Azzarini, rajfils u karabini manifatturati qabel l-1938; 1938;
- b. Riproduzzjonijiet ta' azzarini, rajfils u karabini li l-oriġinali tagħhom kienu manifatturati qabel l-1890;
- c. Rivoivers, pistoli u maxin gans manifatturati qabel l-1890, u r-riproduzzjonijiet tagħhom;

- b. Armi b'kanna lixxa, kif ġej:

1. Armi b'kanna lixxa mfaßla apposta għall-użu militari;
2. Armi b'kanna lixxa oħrajn kif ġej:
- a. Armi tat-tip awtomatiku;
- b. Armi tat-tip semi-awtomatiku jew b'azzjoni-pompa;

- c. Armi li jużaw munizzjon bla qoxra (caseless ammunition);

- d. Silenzjaturi, muntaturi speċjali tal-ixkubetti, klips, weapons sights u suppressuri tal-flaxx għal armamenti speċifikati minn ML1.a., ML1.b. or ML1.c.

Nota 1 ML1 ma japplikax għal armi b'kanna lixxa użati għal finijiet ta' kaċċa jew sports. Dawn l-armi ma jridux ikunu mfaßla apposta għall-użu militari jew tat-tip ta' sparar kompletament awtomatiku.

Nota 2 ML1 ma japplikax għal armi tan-nar iddisinjati apposta għal munizzjon inert ta' istruzzjoni u li mhumiex kapaċi jsparaw kwalunkwe munizzjon speċifikat minn ML3.

Nota 3 ML1 ma japplikax għal armi li jużaw munizzjon tan-nar fil-qoxra mhux taċ-ċentru u li mhumiex tat-tip ta' sparar kompletament awtomatiku.

Nota 4 ML1.d. ma japplikax għal weapon sights ottiċi mingħajr ipproċessar tal-immaġni elettroniku, b'man-jetizzazzjoni ta' 4 darbiet jew inqas, dment li mhumiex iddisinjati jew modifikati apposta għall-użu militari.

ML2

Armi b'kanna lixxa b'kalibru ta' inqas minn 20 mm jew aktar, armi jew armament oħra b'kalibru akbar minn 12,7 mm (0,50 pulzier), proġetturi u aċċessorji, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:

- a. Xkubetti, howitzers, kanun, kanuni li jisparaw balal f'angolu għoli (mortars), armi ta' kontra t-tankijiet tal-gwerra, armi li jisparaw proġettili, armi li jwaddbu l-fjamma, xkubetti, xkubetti mingħajr imbut-tatura wara l-isparatura, armi biċ-ċilindru lixx u tagħmir tagħhom għat-trażżin tal-fulminata.

Nota 1 ML2.a. jinkludi injetturi, apparati tal-metering, tankijiet tal-ħażna u komponenti oħra ddisinjati apposta għall-użu b'ċarġis likwidi tal-imbutter 'il quddiem għal kwalunkwe mit-tagħmir speċifikat minn ML2.a.

Nota 2 ML2.a. ma japplikax għal armi kif ġej:

- a. Azzarini, rajfils u karabini, manifatturati qabel l-1938;
- b. Riproduzzjonijiet ta' azzarini, rajfils u karabini, li l-originali tagħhom kienu manifatturati qabel l-1890;
- c. Xkubetti, howitzers, kanuni, kanuni li jisparaw balal f'angolu għoli (mortars) manifatturati qabel l-1890.

Nota 3 ML2.a. ma japplikax għal lanċaturi ta' proġettili speċjalment mibnija biex jifgħu proġettili marbuta mingħajr karga qawwija jew kollegament ta' komunikazzjoni, fuq distanza ta' inqas minn jew ekwivalenti għal 500 m.

- b. Duħhan, gass u proġetturi jew ġeneraturi pirotekniki, imfassla jew immodifikati apposta għall-użu militari;

Nota ML2.b. ma japplikax għal pistoli tas-sinjal.

- c. Apparat ta' mira u muntaturi għall-apparat ta' mira, li għandhom dan kollu li ġej:

1. Imfassla apposta għall-użu militari; u
2. Imfassla apposta għal armi speċifikati fi ML2.a.;

- d. Muntaturi mfassla apposta għall-armi speċifikati fi ML2.a

ML3

Munizzjon u apparati tal-issettjar tal-fjus, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:

- a. Munizzjon għall-armi speċifikati minn ML1, ML2 jew ML12;
- b. Apparati tal-issettjar tal-fjus imfassla apposta għal munizzjon speċifikati minn ML3.a.

Nota 1 Komponenti ddisinjati apposta speċifikati minn ML3 jinkludu:

- a. Fabbrikazzjonijiet tal-metall jew tal-plastik bħal inkwini tal-kapsa, cups tal-bullits, links tal-kartriġis, bands li jdur u partijiet tal-metall tal-munizzjoni;
- b. Apparati tas-safing u l-armor, fużijiet, sensuri u apparat ta' inizjazzjoni; apparat;
- c. Provvisti tal-enerġija b'output operattiv ta' darba waħda għoli;
- d. Każijiet kombustibbli għaċ-ċarġis;
- e. Submunizzjonijiet inklużi bomblets, minelets u proġetturi ggwidati terminalment.

Nota 2 ML3.a. ma japplikax għal munizzjon mitnija mingħajr proġettur (blankstar) munizzjon inerti ta' istruzzjoni b'pierced powder chamber.

ML3 b. (ikompli)

Nota 3 ML3.a. ma japplikax għal kartriġis imfassla apposta għal kwalunkwe wiehed mill-finijiet li ġejjin:

- a. Sinjalar;
- b. Tbeżziegħ tal-għasafar; jew
- c. Xegħla ta' flares tal-gass f'bjar taż-żejt.

ML4 **Bombi, torpidows, rokits, missili, apparati u ċarġis splussivi ohra u tagħmir u aċċessorji relatati, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:**

N.B.1: Għal tagħmir ta' gwida u ta' nagivazzjoni, ara ML11.

N.B.2: Għal Sistemi ta' Protezzjoni tal-Missili tal-Ingenji tal-Ajru (AMPS), ara ML4.c.

- a. Bombi, torpidows, granati, kanisters tad-duhhan, rokits, mini, missili, ċarġis tal-fond, ċarġis tad-dimolizzjoni, apparati tad-dimolizzjoni, kits tad-dimolizzjoni, apparati "pirotekniki", kartriġis u simulaturi (jiġifieri, tagħmir li jimita l-karatteristiċi ta' kwalunkwe wiehed minn dawn l-oġġetti), iddisinjat apposta għal użu militari;

Nota ML4.a. jinkludi:

- a. Grenadi tad-duhhan, bombi tan-nar, bombi inċendjarji u apparati splussivi;
- b. Nozzles tar-rokits tal-missili u nosetips ta' vettura ta' dhul mill-ġdid..

- b. Tagħmir li għandu dan kollu li ġej:

1. Imfassla apposta għall-użu militari; u
2. Imfassla apposta għal 'attivitajiet' relatati ma' kwalunkwe wahda minn dawn li ġejjin:
 - a. Oġġetti speċifikati minn ML4.a; jew
 - b. Strumenti Splussivi Improvizzati (IEDs).

Nota Teknika:

Għall-fini ta' ML4.b.2. 'attivitajiet' japplikaw għall-ġestjoni, it-tnedija, il-pożizzjonament, il-kontroll, id-dizinneskament, id-detonazzjoni, l-attivazzjoni, il-motorizzazzjoni b'output operattiv ta' darba wahda, l-ingann, l-imblukkar, il-ġbid, is-sejbien, it-tfixkil jew l-użu.

Nota 1 ML4.b. jinkludi:

- a. Tagħmir ta' likwifikazzjoni tal-gass mobbli li kapaċi jipproduċi 1 000 kg jew aktar ta' gass kuljum f'forma likwida;
- b. Kejbil ta' konduzzjoni elettriku li jzomm fil-wiċċ adatt għall-ġbid ta' mini manjetiči.

Nota 2 ML4.b. ma japplikax għal apparati li jinżammu fl-idejn, illimitati mid-disinn unikament għad-detezzjoni ta' oġġetti tal-metall u li mhumiex kapaċi jiddisingwu bejn mini u oġġetti tal-metall ohrajn.

- c. Sistemi ta' Protezzjoni tal-Missili tal-Ingenji tal-Ajru (AMPS).

Nota ML4.c. ma japplikax għal AMPS li għandhom dan kollu li ġej:

- a. Kwalunkwe wiehed mis-sensuri tal-avviż tal-missili:
 1. Sensuri passivi li jkollhom bl-oġġla rispons bejn 100-400 nm; jew
 2. Sensuri tal-avviż tal-missili Doppler bl-impuls attivi;

- ML4 c. Note (ikompli)
- b. Sistemi li johorġu l-kontromiżuri;
 - c. Flares, li juru kemm firma viżibbli kif ukoll firma infrared, biex jiddisturbaw missili mill-wiċċ għas-sema; u
 - d. Installat fuq "inġenju tal-ajru ċivili" u li għandu dan kollu li ġej:
 1. L-AMPS huma operabbli biss f'"inġenju tal-ajru ċivili" speċifiku li fih ikunu installati l-AMPS speċifiċi u li għalih inhareġ kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
 - a. Ċertifikat tat-Tip ċivili; jew
 - b. Dokument ekwivalenti rikonoxxut mill-Organizzazzjoni Internazzjonali tal-Avjazzjoni Ċivili (ICAO).
 2. L-AMPS jużaw protezzjoni biex jipprevjenu aċċess mhux awtorizzat għal "software"; u
 3. L-AMPS jinkorporaw mekkaniżmu attiv li jġieghel lis-sistema ma tiffunzjonax meta hu jitneħha mill-"inġenju tal-ajru ċivili" li fih ikun gie installat.
- ML5 **Il-kontroll tan-nar, u tagħmir ta' allert u avviż relatat, u sistemi relatati, tagħmir ta' ittestjar u allinjament u kontramiżura, kif ġej, iddisinjat apposta għall-użu militari, u komponenti u aċċessorji ddisinjati apposta għalihom:**
- a. Apparat ta' mira, kompjuters għall-ibbumbardjar, tagħmir ta' puntament u sistemi għall-kontroll tal-armi;
 - b. Sistemi ta' akkwist, desinjazzjoni, telemetrija, sorveljanza jew insegwiment tal-bersall; tagħmir ta' kxif, ta' fużjoni tad-data, ta' rikonoxximent jew ta' identifikazzjoni; u tagħmir għall-integrazzjoni tas-sensur;
 - c. Tagħmir ta' kontramiżura għall-oġġetti speċifikati minn ML5.a. jew ML5.b.;
- Nota Għall-finijiet ta' ML5.c., it-tagħmir ta' kontromiżura jinkludi t-tagħmir għall-iżvelar.
- d. Tagħmir ta' test fuq il-post jew ta' allinjament, iddisinjat apposta għall-oġġetti speċifikati minn ML5.a., ML5.b. jew ML5.c.
- ML6 **Vetturi tal-art u komponenti, kif ġej:**
- N.B. Għal tagħmir ta' gwida u ta' navigazzjoni, ara ML11.
- a. Vetturi tal-art u l-komponenti tagħhom, imfassla jew modifikati apposta għall-użu militari;
- Nota Teknika
- Għall-finijiet ta' ML6.a. it-terminu vetturi tal-art jinkludi t-trejlers.
- b. Vetturi ohra tal-art u komponenti, kif ġej:
 1. Il-vetturi kollha bil-wheel drive li tajbin għal użu off-road li ġew manifatturati jew mġhammra b'materjali jew komponenti sabiex jipprovdu protezzjoni ballistika sal-livell III (NIJ 0108.01, Settembru 1985, jew standard nazzjonali komparabbli) jew ahjar;
 2. Komponenti li għandhom dan kollu li ġej:
 - a. Imfassla apposta għal vetturi speċifikati fi ML6.b.1.; u
 - b. Li jipprovdu protezzjoni ballistika sal-livell III (NIJ 0108.01, Settembru 1985, jew standard nazzjonali komparabbli) jew ahjar.

ML6

(ikompli)

N.B. Ara wkoll ML13.aNota 1 ML6.a. jinkludi:

- a. Tankijiet u vetturi armati militari oħra u vetturi militari mġhamra b'muntaturi għall-armamenti jew it-tagħmir għat-taqegħid ta' mini jew it-tnedija ta' munizzjon speċifikati minn ML4;
- b. Vetturi blindati;
- c. Vetturi amfibi u vetturi tajbin għal ġo l-ilma;
- d. Vetturi tal-irkupru jew vetturi għall-irmunkar jew għat-trasportazzjoni ta' munizzjon jew sistemi ta' armi u tagħmir assoċjati ta' maniġġar tat-tagħbija.

Nota 2 Modifika ta' vettura tal-art għall-użu militari speċifikat minn ML6.a. teħtieġ bidla strutturali, elettrika jew mekkanika li tkun tinvolvi komponent wiehed jew aktar iddisinjati apposta għal użu militari. Tali komponenti jinkludu:

- a. Koperturi ta' tajers pnevmatiċi ta' għamla mfassla apposta biex ikunu tajbin kontra l-bullits;
- b. Protezzjoni blindata ta' partijiet vitali, (per eżempju, it- tankijiet tal-karburant jew il-kabini tal-vetturi);
- c. Rinforzi jew muntaturi speċjali għall-armi;
- d. Dawl tal-black-out.

Nota 3 ML6 ma jikkontrollax karozzi ċivili, jew trakkijiet imfassla jew modifikati għat-trasportazzjoni ta' flus jew affarijiet prezzjużi, bi protezzjoni blindata jew ballistika.

Nota 4 ML6. ma japplikax għal vetturi li jissodisfaw dan kollu li ġej:

- a. Ġew immanifatturati qabel l-1946;
- b. Ma għandhomx l-oġġetti speċifikati mil-Lista Militari Komuni tal-UE u manifatturati wara l-1945, minbarra riproduzzjonijiet ta' komponenti oriġinali jew aċċessorji għall-vettura; u
- c. Ma jinkorporawx armi speċifikati f' ML1., ML2. jew ML4. sakemm ma jkunux inoperabbli u ma jkunux jistgħu jisparaw xi projettilli.

ML7

Aġenti tossiċi kimiċi jew bijoloġiċi, "aġenti ta' kontroll ta' rvellijiet", materjali radjuattivi, tagħmir, komponenti u materjali relatati, kif ġej:

- a. Aġenti bijoloġiċi jew materjali radjuattivi, "adattati għall-użu fil-gwerra" sabiex jipproduċu feriti/mewt fi bnedmin jew annimali, jiddegradaw it-tagħmir jew jagħmlu ħsara lill-ucuh tar-raba' jew l-ambjent;
- b. Aġenti kimiċi tal-gwerra (CW) inklużi:
 1. Aġenti nervini tas-CW:
 - a. O-Alkil (daqs jew inqas minn C₁₀, inkluż ċikloalkil) alkil (Metil, Etil, n-Propil jew Isopropil) - fosfonofluworidati, bħal:

Sarin (GB):O-Isopropil metilfosfonofluworidat (CAS 107-44-8); u

Soman (GD):O-Pinasolil metilfosfonofluworidat (CAS 96-64-0);
 - b. O-Alkil (daqs jew inqas minn C₁₀, inkluż ċikloalkil) N,N-dijalkil (Metil, Etil, n-Propil jew Isopropil) fosforamidossanidati bħal:

Tabun (GA):O-Etil N,N-dimetilfosforamidossanidat (CAS 77-81-6);
 - c. O-Alkil (H jew daqs jew inqas minn C₁₀, inkluż ċikloalkil) S-2-dijalkil (Metil, Etil, n-Propil jew Isopropil)-amminuutil alkil (Metil, Etil, n-Propil or Isopropil) fosfonotiolati u mluha alkilati u protonati korrispondenti, bħal:

VX: O-Etil S-2-diisopropilamminuutil metil fosfonotiolat (CAS 50782-69-9);

ML7

b. (ikompli)

2. Aġenti vesikanti tas-CW:

a. Mustardi tas-sulfat, bħal:

1. 2-Kloroetilklorometilsulfid (CAS 2625-76-5);
2. Bis(2-kloroetil) sulfid (CAS 505-60-2);
3. Bis(2-kloroetiltjo) metan (CAS 63869-13-6);
4. 1,2-bis (2-kloroetiltjo) etan (CAS 3563-36-8);
5. 1,3-bis (2-kloroetiltjo) -n-propan (CAS 63905-10-2);
6. 1,4-bis (2-kloroetiltjo) -n-butan (CAS 142868-93-7);
7. 1,5-bis (2-kloroetiltjo) -n-pentan (CAS 142868-94-8);
8. Bis (2-kloroetiltjometil) eter (CAS 63918-90-1);
9. Bis (2-kloroetiltjoetil) eter (CAS 63918-89-8);

b. Lewisiti, bħalma huma:

1. 2-chlorovinylidichloroarsine (CAS 541-25-3);
2. Tris (2-chlorovinyl) arsine (CAS 40334-70-1);
3. Bis (2-klorovinil) kloroarsin (CAS 40334-69-8);

c. Mustardi tas-sulfat, bħal:

1. HN1: bis (2-kloroetil) etilammina (CAS 538-07-8);
2. HN2: bis (2-kloroetil) metilammina (CAS 51-75-2);
3. HN3: tris (2-kloroetil) ammina (CAS 555-77-1);

3. Aġenti inkapaċitanti għal gwerra kimika, bħalma huma:

a. 3-Quinuclidinyl benzilat (BZ) (CAS 6581-06-2);

4. Defoljanti tas-CW, bħal:

- a. Butil 2-kloro-4-fluorofenoksijacetat (LNF);
- b. 2,4,5-trichlorophenoxyacetic acid (CAS 93-76-5) mixed with 2,4-dichlorophenoxyacetic acid (CAS 94-75-7) (Agent Orange (CAS 39277-47-9)); c.

c. Prekursuri binarji u prekursori prinċipali tas-CW, kif ġej:

1. Alkil (Difluworidi tal-Fosfonil tal-Metil, Etil, n-Propil jew Isopropil), bħal:

DF: Fosfonildifluworid tal-Metil (CAS 676-99-3);

2. O-Alkil (H jew daqs jew inqas minn C₁₀, inkluż cikloalkil) O-2-dijalkil (Metil, Etil, n-Propil jew Isopropil) amminuetil alkil (Metil, Etil, n-Propil jew Isopropil) fosfoniti u mlieh alkilati u protonati korrispondenti, bħal:

QL: O-Etil-2-di-isopropilamminuetil metilfosfonit (CAS 57856-11-8);

3. Klorosarin: O-Isopropil metilfosfonokloridat (CAS 1445-76-7);

4. Klorosoman: O-Pinasolil metilfosfonokloridat (CAS 7040-57-5);

ML7 (ikompli)

- d. "Aġenti għall-kontroll tal-irvellijiet", kimiki kostitwenti attivi u taħlitiet tagħhom, inklużi:
1. α -Bromobenzeneacetoni, (Bromobenzyl cyanide) (CA) (CAS 5798-79-8);
 2. [(2-klorofenil) methilin] propanedinitril, (o-Klorobenzilidenemalononitril) (CS) (CAS 2698-41-1);
 3. 2-Kloro-1-feniletanon, Fenilaċil klorid (ω -kloroacetofenon) (CN) (CAS 532-27-4);
 4. Dibenz-(b,f)-1,4-oxazefin, (CR) (CAS 257-07-8);
 5. 10-Kloro-5,10-dihidrofensazini, (Fensazini klorid), (Adamsit), (DM) (CAS 578-94-9);
 6. N-Nonanoilmorfolin, (MPA) (CAS 5299-64-9);

Nota 1 ML7.d ma japplikax għal "aġenti għall-kontroll tal-irvellijiet" ipakkjati b'mod individwali għal finijiet ta' difiża personali.

Nota 2 ML7.d ma japplikax għal kimiki kostitwenti attivi, u taħlitiet tagħhom, identifikati u ppakkjati għall-produzzjoni tal-ikel jew finijiet mediċi.

- e. Tagħmir iddisinjat jew modifikat apposta għall-użu militari, iddisinjat jew modifikat għad-disseminazzjoni ta' kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:
1. Materjali jew aġenti speċifikati minn ML7.a., ML7.b. jew ML 7d.; jew
 2. Aġenti CW magħmula minn prekursori speċifikati minn ML7.c. f.
- f. Tagħmir protettiv u ta' dekontaminazzjoni, iddisinjati jew modifikati apposta għal użu militari, komponenti u taħlitiet ta' kimiki kif ġej:
1. Tagħmir, iddisinjat jew modifikat għad-difiża kontra materjali speċifikati minn ML7.a., ML7.b. jew ML7.d., u komponenti ddisinjati apposta għal dan;
 2. Tagħmir, iddisinjat jew modifikat għad-dekontaminazzjoni ta' oġġetti kkontaminati b'materjali speċifikati minn ML7.a. jew ML7.b. u komponenti ddisinjati apposta għal dan;
 3. Taħlitiet kimiċi żviluppati jew ifformulati apposta għad-dekontaminazzjoni ta' oġġetti kontaminati minn materjali speċifikati minn ML7.a. jew ML7.b.;

Nota ML7.f.1. tinkludi:

- a. Unitajiet ta' kondizzjonament tal-arja ddisinjati jew modifikati għal filtrazzjoni nukleari, bijoloġika jew kimika;
- b. Ilbies ta' protezzjoni.

N.B. Għal maskli tal-gass ċivili, tagħmir protettiv u ta' dekontaminazzjoni, ara wkoll l-iskrizzjoni 1A004 fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.

- g. Tagħmir iddisinjat jew modifikat apposta għall-użu militari, iddisinjat jew modifikat għall-kxif jew l-identifikazzjoni ta' materjali speċifikati minn ML7.a., ML7.b. jew ML7.d., u komponenti ddisinjati apposta għal dan;

Nota ML7.g. ma japplikax għal dozimetri personali għall-monitoraġġ ta' radjazzjoni.

N.B. Ara wkoll l-iskrizzjoni 1A005 fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.

ML7

(ikompli)

- h. "Bijopolimers" iddisinjati jew ipproċessati apposta għall-kxif jew l-identifikazzjoni ta' aġenti tas-CW speċifikati minn ML7.b., u l-kulturi ta' ċelluli speċifiċi użati biex dawn jiġu prodotti;
- i. "Biokatalisti" għad-dekontaminazzjoni jew id-degradazzjoni ta' aġenti tas-CW, u s-sistemi bijoloġiċi tagħhom, kif ġej:
1. "Bijokatalisti" ddisinjati apposta għad-dekontaminazzjoni jew id-degradazzjoni ta' aġenti tas-CW speċifikati minn ML7.b. li jirriżultaw mis-selezzjoni laboratorja diretta jew il-manipulazzjoni ġenetika ta' sistemi bijoloġiċi;
 2. Sistemi bijoloġiċi li fihom l-informazzjoni ġenetika speċifika għall-produzzjoni ta' "bijokatalisti" speċifikati minn ML7.i.1., kif ġej:
 - a. "Vektors ta' espressjoni";
 - b. Virusijiet;
 - c. Kulturi ta' ċelloli.

Nota 1 ML1.a. u ML7.d. ma japplikawx għal dan li ġej:

- a. Klorur ċjanogenu (CAS 506-77-4). Ara 1C450.a.5. fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.
- b. Aċidu Idroċijaniku (CAS 74-90-8);
- c. Klorin (CAS 7782-50-5);
- d. Klorur karbonil(fosġenu) (CAS 75-44-5). Ara 1C450.a.4. fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE;
- e. Dipoŝġin (triklorometil-kloroformat) (CAS 503-38-8);
- f. Ma jintużax mill-2004;
- g. Bromur xilil, orto: (CAS 89-92-9), meta: (CAS 620-13-3), para: (CAS 104-81-4); h. h.
- h. Benzil bromur(CAS 100-39-0);
- i. Benzil jodur (CAS 620-05-3);
- j. Aċetun bromo (CAS 598-31-2);
- k. Bromur ċjanogenu (CAS 506-68-3);
- l. Metiletiketone bromo(CAS 816-40-0);
- m. Aċetun kloro (CAS 78-95-5);
- n. Jodoaċetat etil (CAS 623-48-3);
- o. Aċetun jodo (CAS 3019-04-3);
- p. Kloropirrin (CAS 76-06-2). Ara 1C450.a.7. fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE. Ara 1C450.a.5. fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.

Nota 2 Il-kulturi taċ-ċelluli u s-sistemi bijoloġiċi speċifikati minn ML7.h. u ML7.i.2. huma esklussivi u dawn is-sub-punti ma japplikawx għal ċelluli jew sistemi bijoloġiċi għal finijiet ċivili, bħal daww agricoli, farmaċewtiċi, mediċinali, veterinarji, ambjentali, ġestjoni tal-iskart, jew fl-industrija tal-ikel.

ML8

"Materjali enerġetici", u sustanzi relatati, kif ġej:

N.B.1. Ara wkoll IC011 fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.

N.B.2. Għal ċarġis u taġmir, ara ML4 u 1A008 dwar il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.

Noti Tekniċi

1. Għall-finijiet ta' ML8, tahlita tirreferi għal kompożizzjoni ta' żewġ sustanzi jew aktar b'minn tal-inqas sustanza waħda elenkata fis-sub-punti ML8.
2. Kwalunkwe sustanza elenkata fis-sub-punti ta' ML8 hija soġġetta għal din il-lista, anki meta użata f'applikazzjoni minbarra dik indikata. (per eżempju, TAGN hija fil-biċċa l-kbira użata bħala splussiv iżda tista' tintuża wkoll bħala karburant jew bħala ossidizzant.)
 - a. "Splussivi", kif ġej, u tahlitiet taġħhom:
 1. ADNBF (amminodinitrubenzofuroksan jew 7-amminu-4,6-dinitrubenzofurażan-1-ossidu) (CAS 97096-78-1);
 2. BNCP (cis-bis (5-nitrotetrażolatu) tetra ammina-kobalt (III) perklorat) (CAS 117412-28-9);
 3. CL-14 (dijamminu dinitrubenzofuroksan jew 5,7-dijamminu-4,6-dinitrubenzofurażan-1-ossidu) (CAS 117907-74-1);
 4. CL-20 (HNIW jew Eżanitruēzaažajsowurtżitan) (CAS 135285-90-4); klatrati ta' CL-20 (ara wkoll ML8.g.3. u g.4. għall-"prekursuri" tiegħu);
 5. CP (2-(5-ċjanotetrażolatu) penta ammina-kobalt (III) perklorat) (CAS 70247-32-4);
 6. DADE (1,1-diamino-2,2-dinitroethylene, FOX7) (CAS 145250-81-3);
 7. DATB (dijamminutrinutrubenzin) (CAS 1630-08-6);
 8. DDFP (1,4-dinitrudifurażanopiperazin);
 9. DDPO (2,6-dijamminu-3,5-dinitrupirazin-1-ossidu, PZO) (CAS 194486-77-6);
 10. DIPAM (3,3'-dijamminu-2,2',4,4',6,6'-eżanitrubifenil jew dipikrammida) (CAS 17215-44-0);
 11. DNGU (DINGU jew dinitruglikoluril) (CAS 55510-04-8);
 12. Furażani, kif ġej:
 - a. DAAOF (dijamminuazoksifurażan);
 - b. DAAzF (dijamminuazofurażan) (CAS 78644-90-3);
 13. HMX u derivativi (ara wkoll ML8.g.5. għall-"prekursuri" tiegħu), kif ġej:
 - a. HMX (Ċiklotetrametiltetranitrammina, oktaidru-1,3,5,7-tetranitru-1,3,5,7-tetrazin, 1,3,5,7-tetranitru-1,3,5,7-tetraza-ċiklooktan, oktoġin jew oktoġen) (CAS 2691-41-0);
 - b. analogi difluworoamminati ta' HMX;
 - c. K-55 (2,4,6,8-tetranitru-2,4,6,8-tetraažabiċiklu [3,3,0]-oktanon-3, tetranitru-semiglikuril jew keto-biċċliku HMX) (CAS 130256-72-3);
 14. HNAD (eżanitruadamantan) (CAS 143850-71-9);
 15. HNS (eżanitrustilbin) (CAS 20062-22-0);

- ML8 a. (ikompli)
16. Imidażoli kif ġej: a.
 - a. BNNII (Oktaidru-2,5-bis(nitruimminu)imidažo [4,5-d]imidażol); b.
 - b. DNI (2,4-dinitruimidażol) (CAS 5213-49-0); c.
 - c. FDIA (1-fluoro-2,4-dinitruimidażol);
 - d. NTDNIA (N-(2-nitrutrijazolu)-2,4-dinitruimidażol);
 - e. PTIA (1-pikril-2,4,5-trinitruimidażol);
 17. NTNMH (1-(2-nitrutrijazolu)-2-dinitrumetilidrazin);
 18. NTO (ONTA jew 3-nitru-1,2,4-trijazol-5-wiehed) (CAS 932-64-9);
 19. Polinitruikubani b'aktar minn erba' gruppi ta' nitru;
 20. PYX (2,6-Bis(pikrilamminu)-3,5-dinitrupiridin) (CAS 38082-89-2);
 21. RDX u derivativi, kif ġej:
 - a. RDX (ciklotrimetilnitrinrammina, ciklonit, T4, eżaidru-1,3,5-trinitru-1,3,5-trijazin, 1,3,5-trinitru-1,3,5-trijaza-ċikloeżasan, eżoġenu or eżoġin) (CAS 121-82-4); b.
 - b. Keto-RDX (K-6 jew 2,4,6-trinitru-2,4,6-trijazaċikloeżanon) (CAS 115029-35-1);
 22. TAGN (trijamminugwanidinenitrat) (CAS 4000-16-2);
 23. TATB (trijamminutrintribenzin) (CAS 3058-38-6) (ara wkoll ML8.g.7 għall-"prekursuri" tiegħu);
 24. TEDDZ (3,3,7,7-tetrabis(difluoroammina) oktaidru-1,5-dinitru-1,5-dijażoċin);
 25. Tetrażoli, kif ġej:
 - a. NTAT (nitrutrijazol amminutetrażol); b.
 - b. NTNT (1-N-(2-nitrutrijazolu)-4-nitrutetrażol);
 26. Tetril (trinitrufenilmetilnitrinrammina) (CAS 479-45-8);
 27. TNAD (1,4,5,8-tetranitru-1,4,5,8-tetraažadekalin) (CAS 135877-16-6) (ara wkoll ML8.g.6. għall-"prekursuri" tiegħu);
 28. TNAZ (1,3,3-trinitruažetidin) (CAS 97645-24-4) (ara wkoll ML8.g.2. għall-"prekursuri" tiegħu);
 29. TNGU (SORGUYL jew tetranitruġlikoluril) (CAS 55510-03-7);
 30. TNP (1,4,5,8-tetranitru-piridazin[4,5-d]piridazin) (CAS 229176-04-9);
 31. Trijażini, kif ġej:
 - a. DNAM (2-oxi-4,6-dinitruamminu-s-trijażin) (CAS 19899-80-0); b.
 - b. NNHT (2-nitruimminu-5-nitru-eżaidru-1,3,5-trijażin) (CAS 130400-13-4);

- ML8 a. (ikompli)
32. Trijażoli, kif ġej:
- 5-ażido-2-nitru-trijażol; b.
 - ADHTDN (4-amminu-3,5-diġidrażinu-1,2,4-trijażol dinitrammida) (CAS 1614-08-0);
 - ADNT (1-amminu-3,5-dinitru-1,2,4-trijażol);
 - BDNTA ([bis-dinitru-trijażol] jammina); e .
 - DBT (3,3'-dinitru-5,5-bi-1,2,4-trijażol) (CAS 30003-46-4);
 - DNBT (dinitrubistriażol) (CAS 70890-46-9);
 - Ma ntuzax mill-2010;
 - NTDNT (1-N-(2-nitru-trijażolu) 3,5-dinitru-trijażol); i.
 - PDNT (1-pikril-3,5-dinitru-trijażol); j.
 - TACOT (tetranitrubenzotrijażolobenzotrijażol) (CAS 25243-36-1);
33. Splussivi mhux elenkati x'imkien ieħor f'ML8.a. u li għandhom xi wiehed minn dawn li ġejjin:
- Velocità ta' detonazzjoni li taqbeż it-8 700 m/s, b'densità massima, jew b.
 - Pressjoni ta' detonazzjoni li taqbeż 34 GPa (340 kbar);
34. Splussivi organiċi mhux elenkati x'imkien ieħor f'ML8.a. u li għandhom xi wiehed minn dawn li ġejjin:
- Li jiġġeneraw pressjoni ta' detonazzjoni ta' 25 GPa (250 kbar) jew aktar u b.
 - Li jibqgħu stabbli f'temperaturi ta' 523K (250C) jew oġhla għal perijodi ta' 5 minuti jew itwal;
- b. "Teknoloġija", kif ġej:
- Kwalunkwe "propellant" solidu tal-Klassi 1.1 tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) b'impuls speċifiku teoretiku (taħt kondizzjonijiet standard) ta' aktar minn 250 sekonda għal kompożizzjonijiet non-metalizzati, jew aktar minn 270 sekonda għal kompożizzjonijiet aluminizzati;
 - Kwalunkwe "propellant" solidu tal-Klassi 1.3 tan-NU b'impuls speċifiku teoretiku (taħt kondizzjonijiet standard) ta' aktar minn 230 sekonda għal kompożizzjonijiet non-alogenizzati, 250 sekonda għal kompożizzjonijiet non-metalizzati u 266 sekonda għal kompożizzjonijiet metalizzati;
 - "Propellanti" b'forza kostanti ta' aktar minn 1 200 kJ/kg;
 - "Propellanti" li kapaċi jzommu rata ta' hruq lineari bi stat stabbli ta' aktar minn 38 mm/s taħt kondizzjonijiet standard (kif imkejjel fil-forma ta' strand singola inibita) ta' pressjoni ta' 68.9 MPa (68.9 bar) u u 294 K (21°C);
 - "Propellanti" bbażati fuq Elastomer Modifikat fuq Fużjoni Doppja (EMCDB) b'estensibbiltà bi stress massimu ta' aktar minn 5 % b'233K (-40°C);
 - Kwalunkwe "propellant" li fih sustanzi speċifikati minn ML8.a.
 - "Propellanti", mhux speċifikati x'imkien ieħor fil-Lista Militari Komuni tal-UE, imfassla b'mod speċjali għall-użu militari;

ML8

(ikompli)

- c. "Pirotekniki", fjuwils u sustanzi relatati, kif ġej, u taħlitiet tagħhom:
1. Fjuwils tal-inġenji tal-ajru fformulati apposta għal finijiet militari;
 2. Alane (idrur tal-aluminju) (CAS 7784-21-6);
 3. Karborani; dekaboran (CAS 17702-41-9); pentaborani (CAS 19624-22-7 u 18433-84-6) u derivativi tagħhom;
 4. Idrażin u derivativi, kif ġej (ara wkoll ML8.d.8. u d.9. għal derivativi tal-idrażin ossidizzanti):
 - a. Idrażin (CAS 302-01-2) f'koncentrazzjonijiet ta' 70 % jew aktar;
 - b. Idrażin monometil (CAS 60-34-4);
 - c. Idrażin dimetil simmetriku (CAS 540-73-8);
 - d. Idrażin dimetil mhux simmetriku (CAS 57-14-7);
 5. Karburanti tal-metall b'forma ta' partiċelli kemm jekk sferiċi, atomizzati, sferojdali, ifflejkjati jew miħthuna, immanifatturati minn materjal li jikkonsisti f'99 % jew aktar minn kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin:
 - a. Metalli kif ġej u taħlitiet tagħhom:
 1. Berillju (CAS 7440-41-7) f'daqsijiet ta' partiċelli ta' anqas minn 60 µm;
 2. Trab tal-hadid (CAS 7439-89-6) b'daqs ta' partiċelli ta' 3 µm jew anqas prodott bit-tnaqqis ta' ossidu tal-hadid mal-idroġenu;
 - b. Taħlitiet li fihom kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin:
 1. Zirkonju (CAS 7440-67-7), manjesju (CAS 7439-95-4) jew ligi ta' dawn f'daqsijiet ta' partiċelli ta' anqas minn 60 µm; jew
 2. Karburanti minn boron (CAS 7440-42-8) jew karbur tal-boron (CAS 12069-32-8) ta' purezza ta' 85 % jew oghla u daqsijiet ta' partiċelli ta' anqas minn 60 µm;
 6. Materjali militari, li fihom haxxiena għal karburanti idrokarburi fformulati apposta għall-użu f'teffieha tal-fjamma jew munizzjonijiet incendjarji, bħal steirates jew palmates tal-metall (per eżempju, oktal (CAS 637-12-7)) u haxxiena M1, M2, u M3;
 7. Perklorati, klorati u kromati, kkompositati b'metall fi trabb jew komponenti oħra għolja fil-karburant tal-enerġija;
 8. Trab tal-aluminju sferiku (CAS 7429-90-5) b'daqs ta' partiċelli ta' 60 µm jew anqas, manifatturat minn materjal b'kontenut ta' aluminju ta' 99 % jew aktar;
 9. Subidridu tat-titanju (TiH_n) ta' stojkjometrija ekwivalenti għal n= 0.65 għal 1.68.

Nota 1 Karburanti tal-inġenji tal-ajru speċifikati minn ML8.c.1. huma prodotti mitmuma mhux il-kostitwenti tagħhom.

Nota 2 ML8.x.4.a. ma japplikax għal taħlitiet idrażini fformulati apposta għall-kontroll tal-korrużjoni.

Nota 3 ML8.c.5 japplika għal splussivi u karburanti, kemm jekk il-metalli jew il-ligi huma maqbuda f'kapsula tal-aluminju, tal-manjesju, taż-zirkonju, jew tal-berillju, kif ukoll jekk le.

Nota 4 ML8.c.5.b.2. ma japplikax għal boron u karbur boron magħmul aktar sinjur b'boron-10 (20 % jew aktar ta' kontenut totali ta' boron-10).

Nota 5 ML8.c.5.b. japplika biss għall-karburanti tal-metall f'forma ta' partiċelli meta jkun mħallta ma' sustanzi oħra biex jiffurmaw taħlita fformolata għall-iskopijiet militari bħal sospensjoni magħquda ta' propellant likwidu, propellant solidu, jew taħlitiet pirotekniki.

ML8

(ikompli)

d. Ossidizzaturi, kif ġej, u taħlitiet tagħhom:

1. ADN (ammonju dinitrummida jew SR 12) (CAS 140456-78-6);
2. AP (ammonju perklorat) (CAS 7790-98-9);
3. Komposti magħmula minn fluworin u kwalunkwe wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Aloġeni oħra;
 - b. Ossiġnu; jew
 - c. Nitroġenu;

Nota 1 ML8.d.3 ma japplikax għal klorin trifluworid (CAS 7790-91-2).

Nota 2 ML8.d.3 ma japplikax għal nitroġenu trifluworid (CAS 7783-54-2) fl-istat gassuż tiegħu.

4. DNAD (1,3-dinitru-1,3-dijazetidin) (CAS 78246-06-7);
5. HAN (idrosilammonju nitrat) (CAS 13465-08-2);
6. HAP (idrosilammonju perklorat) (CAS 15588-62-2);
7. HNF (idrazinjum nitruformat) (CAS 20773-28-8);
8. Idrazin nitrat (CAS 37836-27-4);
9. Idrazin perklorat (CAS 27978-54-7);
10. Ossidizzaturi likwidi magħmula minn jew li fihom aċidu nitriku fumanti aħmar inibit (IRFNA) (CAS 8007-58-7);

Nota ML8.d.10 ma japplikax għal aċidu nitriku fumanti mhux inibit.

e. Bajnders, plastikizzaturi, monomers u polimers, kif ġej:

1. AMMO (ažidometilmetiloksetan u l-polimers tiegħu) (CAS 90683-29-7) (ara wkoll ML8.g.1. għall-"prekursuri" tiegħu);
2. BAMO (bisažidometiloksetan u l-polimers tiegħu) (CAS 17607-20-4) (ara wkoll ML8.g.1. għall-"prekursuri" tiegħu);
3. BDNPA (bis (2,2-dinitrupropil)acetat) (CAS 5108-69-0);
4. BDNPF (bis (2,2-dinitrupropil)formali) (CAS 5917-61-3);
5. BTTN (butanetrjoltrinitrat) (CAS 6659-60-5) (ara wkoll ML8.g.8. għall-"prekursuri" tiegħu);
6. Monomers enerġetiċi, plastikizzaturi jew polimers, ifformultai b'mod speċjali għall-użu militari u li fihom kwalunkwe wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Gruppi ta' nitro;
 - b. Gruppi ta' azido;
 - c. Gruppi ta' nitrat;
 - d. Gruppi ta' nitraza; jew
 - e. Gruppi ta' difluworoamin;

- ML8 e. (ikompli)
7. FAMA0 (3-difluworoamminometil-3-ażidometil oksetan) u l-polimers tiegħu;
 8. FEFO (bis-(2-fluworo-2,2-dinitruetil) formali) (CAS 17003-79-1);
 9. PPF-1 (poli-2,2,3,3,4,4-eżafluworopentan-1,5-dijol formali) (CAS 376-90-9);
 10. PPF-3 (poli-2,4,4,5,5,6,6-heptafluworu-2-tri-fluworometil-3-oksaeptan-1,7-dijol formali);
 11. GAP (glicidilazid polimer) (CAS 143178-24-9) u d-derivativi tiegħu;
 12. HTPB (hydroxyl terminated polybutadiene) b'funzjonalità ta' hydroxyl li hija ugwali jew aktar minn 2,2 u ugwali jew inqas minn 2,4, valur tal-hydroxyl ta' inqas minn 0,77 meq/g, u b'viskożità f'30 °C ta' inqas minn 47 poise (CAS 69102-90-5);
 13. Alkoħol funzjonalizzat, poly(epikloroidrin) b'piż molekolari ta' anqas minn 10 000, kif ġej; a.
 - a. Poli(epikloroidrindjol);
 - b. Poli(epikloroidrintrijol)
 14. NENAs (komposti nitraetoilnitrammina) (CAS 17096-47-8, 85068-73-1, 82486-83-7, 82486-82-6 u 85954-06-9);
 15. PGN (poli-GLYN, poliglicidilnitrat jew poli(nitratometil oksiran) (CAS 27814-48-8);
 16. Poli-NIMMO (poli nitratometilmetiloksetan) jew poli-NMMO (poli[3-Nitratometil-3-metiloksetan) (CAS 84051-81-0);
 17. Polinitruortokarbonati;
 18. TVOPA (1,2,3-tris[1,2-bis(difluworoamminu)etoksi] propan jew tris vinnos propanu addott) (CAS 53159-39-0).
- f. "Teknoloġija", kif ġej:
1. Ram salicilat bażiku (CAS 62320-94-9);
 2. BHEGA (bis-(2-idrossietil) glikolamid) (CAS 17409-41-5);
 3. BNO (butadijenenitrilossidu);
 4. Derivativi tal-ferroċen kif ġej:
 - a. Butaċen (CAS 125856-62-4);
 - b. Katoċen (2,2-bis-etilferroċenil propan) (CAS 37206-42-1);
 - c. Aċidi karbossilici tal-ferroċen li jinkludu:

 Aċidu karbossiliku tal-ferroċen (CAS 1271-42-7),

 1,1'-Aċidu ferroċendikarbossiliku (CAS 1293-87-4);
 - d. n-butil tal-ferroċen (CAS 31904-29-7);
 - e. Derivativi tal-polimer tal-ferroċen addotti oħra;
 5. Beta-resorsilat taċ-ċomb (CAS 20936-32-7);
 6. Ċitrat taċ-ċomb (CAS 14450-60-3);
 7. Ċelati taċ-ċomb-ram ta' beta-risorcilat jew salicilati (CAS 68411-07-4);

- ML8 f. (ikompli)
8. Maleat taċ-ċomb (CAS 19136-34-6);
 9. Salicilat taċ-ċomb (CAS 15748-73-9);
 10. Stannat taċ-ċomb (CAS 12036-31-6);
 11. MAPO (tris-1-(2-metil)aziridinil fosfin ossidu) (CAS 57-39-6); BOBBA 8 (bis(2-metil aziridinil) 2-(2-idrossipropanossi) propilammin fosfin ossidu); u derivativi MAPO oħra;
 12. Metil BAPO (bis(2-metil aziridinil) metilammin fosfin ossidu) (CAS 85068-72-0);
 13. N-metil-p-nitroanilin (CAS 100-15-2);
 14. 3-Nitraža-1,5-pentan diisocjanat (CAS 7406-61-9);
 15. Aġenti ta' igganċjar organo-metallici kif ġej:
 - a. Neopentil[diallil]ossi, tri[diottil]fosfat-titanat (CAS 103850-22-2); magħruf ukoll bhala titanju IV, 2,2[bis 2-propenolato-metil, butanolato, tris (diottil) fosfato] (CAS 110438-25-0); jew LICA 12 (CAS 103850-22-2);
 - b. Titanju IV, [(2-propenolato-1) metil, n-propanolatometil] butanolato-1, tris[dijoktil] pirofosfat jew KR3538;
 - c. Titanju IV, [(2-propenolato-1) metil, n-propanolatometil] butanolato-1, tris(dijoktil) fosfat;
 16. Policijanodifluworoamminuethyleneossidu;
 17. Ammidi azirdini polifunzjonali bi strutturi ta' rinforz isoftalici, trimesici (BITA jew butilin immina trimesammida), isoċjanurici jew trimetiladipici u sostituzzjonijiet ta' 2-metil jew 2-etil fuq iċ-ċurkett aziridiniku;
 18. Propilenejmin (2-metilaziridin) (CAS 75-55-8);
 19. Ossidu tal-ħadid fin ħafna ħafna (Fe_2O_3) (CAS 1317-60-8) b'żona tal-wieċ specifika aktar minn $250 m^2/g$ u daqs medju tal-partikula ta' 3,0 nm jew anqas;
 20. TEPAN (tetraetilinpentaamminakrilonitril) (CAS 68412-45-3); poliammini cianoetilati u l-imlieh tagħhom;
 21. TEPANOL (tetraetilenepentaamminaakrilonitrileglicidol) (CAS 68412-46-4); poliammini cianoetilati addotti bi glicidol u l-imlieh tagħhom;
 22. TPB (trifenil bismut) (CAS 603-33-8).
- g. "Prekursuri", kif ġej: N.B.
- N.B. FML8.g. ir-referenzi huma għal "Materjali Enerġetici" speċifikati manifatturati minn dawn is-sustanzi.
1. BCMO (bisklorometiloksetan) (CAS 142173-26-0) (ara wkoll ML8.e.1. u e.2.);
 2. Melh dinitruazetidid-t-butil (CAS 125735-38-8) (ara wkoll ML8.a.28.);
 3. HBIW (eżabenzilezaazajsowurtzitan) (CAS 124782-15-6) (ara wkoll ML8.a.4.);
 4. TAIW (tetraacetildibenzilezaazajsowurtzitan) (ara wkoll ML8.a.4.) (CAS 182763-60-6); h. h.
 5. TAT (1,3,5,7 tetraacetil-1,3,5,7-tetraža ciklo-oktan) (CAS 41378-98-7) (ara wkoll ML8.a.13.);
 6. 1,4,5,8-tetraazadekalin (CAS 5409-42-7) (ara wkoll ML8.a.27.);

ML8 g. (ikompli)

7. 1,3,5-triklorobenzin (CAS 108-70-3) (ara wkoll ML8.a.23.);
8. 1,2,4-trihidroksibutan (1,2,4-butanetrijol) (CAS 3068-00-6) (ara wkoll ML8.e.5).

Nota 5 Ma jintużax mill-2004;

Nota 6 ML8 ma japplikax għal sustanzi li ġejjin dment li mhumiex magħquda jew imħallta mal-"materjal enerġetiku" speċifikat f'ML8.a. jew metalli fi trab f'ML8.c.:

- a. Pikrat tal-ammonja (CAS 131-74-8);
- b. Trab iswed;
- c. Eżanitrudifenilammina (CAS 131-73-7); d. d
- d. Difluworoammia (CAS 10405-27-3);
- e. Nitrustarċ (CAS 9056-38-6);
- f. Nitrat tal-potassju (CAS 7757-79-1);
- g. Tetranitrunaftalina;
- h. Trinitruaniżol;
- i. Trinitrunaftalina;
- j. Trinitruksilin;
- k. N-pirrolidinon; 1-metil-2-pirrolidinon (CAS 872-50-4);
- l. Dioktilmaleat (CAS 142-16-5);
- m. Etiletilakrilat (CAS 103-11-7);
- n. Trijetilaluminju (TEA) (CAS 97-93-8), trimetilaluminju (TMA) (CAS 75-24-1), u alkili tal-metall piroforiċi oħra u arili tal-litju, sodju, manjesju, žink jew boron;
- o. Nitrocellulose (CAS 9004-70-0);
- p. Nitruglicerina (jew gliceroltrinitrat, trinitruglicerina) (NG) (CAS 55-63-0);
- q. 2,4,6-trinitrotolwin (TNT) (CAS 118-96-7);
- r. Etilindijamminadinitrat (EDDN) (CAS 20829-66-7);
- s. Pentaeritroltetranitrat (PETN) (CAS 78-11-5);
- t. Ażid taċ-ċomb (CAS 13424-46-9), stifenat taċ-ċomb normali u stifenat taċ-ċomb bażiku (CAS 15245-44-0) u splussivi primarji jew komposizzjonijiet ta' innesk li fihom aźidi jew kumplessi ta' aźid;
- u. Trietilnglikoldinitrat (TEGDN) (CAS 111-22-8);
- v. 2,4,6-trinitruresorċinol (aċidu stifeniku) (CAS 82-71-3);
- w. Dietildifenilureja (CAS 85-98-3); dimetildifenilureja (CAS 611-92-7); metiletildifenil urea [Ċentraliti];
- x. N,N-difenilureja (difenilurea mhux simettriċa) (CAS 603-54-3);
- y. Metil-N,N-difenilureja (difenilurea mhux simettriċa) (CAS 13114-72-2);
- z. Etil-N,N-difenilureja (etil difenilurea mhux simettriċa) (CAS 64544-71-4);
- aa. 2-Nitrudifenilammia (2-NDPA) (CAS 119-75-5);
- bb. 4-Nitrudifenilammia (4-NDPA) (CAS 836-30-6);

- ML8 Note (ikompli)
- cc. 2,2-dinitropropanol (CAS 918-52-5);
- dd. Nitrugwanidin (CAS 556-88-7)(ara 1C011.d. fuq il-lista ta' Użu Doppju tal-UE).
- Nota 7 ML8. ma japplikax għall-perklorat tal-ammonju (ML8.d.2.) u l-NTO (ML8.a.18.), magħmulin u fformulati b'mod speċjali għal apparat li jġġenera l-gass għal użu ċivili u li jissodisfaw dan kollu li ġej:
- a. Komposti jew imhalltin, permezz ta' bajnders jew plastifikanti fformati bis-shana u mhux attivi;
- b. B'mhux aktar minn 80 % ta' ammonju perklorat (ML8.d.2.) f'massa ta' materjal attiv;
- c. B'4 g jew anqas ta' NTO (ML8.a.18.); u
- d. B'massa individwali ta' anqas minn 250 g.
- ML9 **Bastimenti tal-gwerra (fil-wiċċ jew ta' taħt l-ilma) tagħmir navali speċjali, aċċessorji, komponenti u bastimenti tal-wiċċ ohra, kif ġej:**
- N.B. Għal tagħmir ta' gwida u ta' nagivazzjoni, ara ML11.
- a. Bastimenti u komponenti, kif ġej:
- Bastimenti (tal-wiċċ jew ta' taħt l-ilma) iddisinjati jew modifikati apposta għal użu militari, irrISPETTIVAMENT mill-istat attwali ta' tiswija jew kondizzjoni ta' hidma, u kemm jekk fihom sistemi jew armaturi ta' forniture ta' armi kif ukoll jekk le, u bwieq jew partijiet mill-bwieq għal tali bastimenti, u komponenti ddisinjati apposta għalihom għal użu militari;
 - bastimenti tal-wiċċ, għajr dawk speċifikati f'ML9.a.1., li għandhom kwalunkwe element minn dawn, installati jew integrati fil-bastiment:
 - Armi awtomatiċi b'kalibru ta' 12,7 mm jew aktar speċifikati f'ML1., jew armi speċifikati f'ML2., ML4., ML12. jew ML19., jew b' 'muntaturi' jew punti ta' konnessjoni (hardpoints) għal tali armi;

Nota Teknika

'Muntaturi' tirreferi għal muntaturi tal-armi jew tishih strutturali għall-fini li jġgu installati l-armi.
 - Sistemi għall-kontroll tan-nar speċifikati f'ML5.;
 - Li jkollhom dawn l-elementi kollha li ġejjin:
 - 'Protezzjoni Kimika, Bijoloġika, Radjoloġika u Nukleari (CBRN)'; u
 - 'Sistema pre-wet jew wash down' iddisinjati għal finijiet ta' dekontaminazzjoni, jew

Noti Tekniċi

 - 'Protezzjoni CBRN' hija spazju intern imqalfat li fih karatteristiċi bħal pressjoni eċċessiva, iżolament tas-sistemi ta' ventilazzjoni, numru limitat ta' fethiet għall-ventilazzjoni li jkun mghammra b'filtri CBRN u punti ta' aċċess għall-persunal limitati li jkun mghammra b'air-locks.
 - 'Sistema pre-wet jew wash down' hija sistema li tisprejja l-ilma baħar li tista' xxarrab fl-istess waqt is-superstruttura esterna u l-gverti ta' bastiment.
 - Sistemi attivi ta' kontramizuri għal armi speċifikati f'ML4.b., ML5.c. jew ML11.a. u li għandhom kwalunkwe element minn dawn li ġejjin:
 - 'Protezzjoni CBRN';
 - Buq u superstruttura ddisinjati apposta biex inaqqsu l-kejl tal-wiċċ ekwivalenti biradar;
 - Tagħmir għat-tnaqqis tal-marka termali, (pereżempju sistema għat-tkessiħ tal-gassijiet tal-egzost), għajr dak iddisinjat apposta biex ikabbar l-effiċjenza ġenerali tal-impjant tal-enerġija jew biex jitnaqqas l-impatt ambjentali; jew
 - Sistema ta' degaussing iddisinjati biex tnaqqas il-marka manjetika tal-bastiment kollu.

ML9

(ikompli)

- b. Magni u sistemi ta' propulsjoni, kif ġej, iddisinjati apposta għall-użu militari, u komponenti u aċċessorji tagħhom iddisinjati apposta għall-użu militari:
1. Magni dizil iddisinjati apposta għas-sottomarini u li għandhom l-elementi kollha li ġejjin:
 - a. Output ta' enerġija ta' 1.12 MW (1 500 hp) jew aktar; u
 - b. Velocità rotarja ta' 700 rpm jew aktar;
 2. Magni jahdmu bl-elettriku ddisinjati apposta għas-sottomarini u li għandhom l-elementi kollha li ġejjin:
 - a. Output ta' enerġija ta' aktar minn 0,75 MW (1 000 hp);
 - b. Irriversjar rapidu;
 - c. Imkessha bil-likwidu; u
 - d. Kompletament magħluqa;
 3. Magni dizil mhux manjetici li għandhom l-elementi kollha li ġejjin:
 - a. Output ta' enerġija ta' 37,3 MW (50 hp) jew aktar; u
 - b. Kontenut mhux manjetiku li jaqbeż il-75% tal-massa totali;
 4. Sistemi ta' 'Propulsjoni Indipendenti mill-Arja' (AIP) iddisinjati apposta għas-sottomarini;

Nota Teknika

'Propulsjoni Indipendenti mill-Arja' (AIP) tippermetti lil sottomarin taht l-ilma jopera s-sistema ta' propulsjoni tiegħu mingħajr aċċess għal ossigenu atmosferiku, għal żmien itwal minn dak li kien ikun possibbli mill-batteriji. *Għall-finijiet ta' ML9.b.4, AIP ma jinkludix enerġija nukleari.*

- c. Apparat ta' kxif ta' taht l-ilma, iddisinjat apposta għall-użu militari, u l-kontrolli u l-komponenti tiegħu iddisinjati apposta għall-użu militari;
- d. Xbieki kontra s-sottomarini u xbieki kontra t-torpedos, iddisinjati apposta għall-użu militari;
- e. Ma ntuzax mill-2003;
- f. Penetraturi u konnetturi tal-buq, iddisinjati apposta għall-użu militari, li jippermettu l-interazzjoni ma' tagħmir estern għal bastiment, u l-komponenti tagħhom iddisinjati apposta għall-użu militari;

Nota ML9.f. jinkludi konnetturi għal bastimenti li huma tat-tip tal-konduttur uniku, ta' diversi kondutturi, koassjali jew waveguide, u penetraturi tal-buq għall-bastimenti, li t-tnejn li huma kapaci jibqgħu jirreżistu d-dhul tal-ilma minn barra u li jzommu l-karatteristiċi meħtieġa fi profunditajiet marini li jaqbzū l-100 m; u konnetturi tal-fibre-optic u penetraturi ottiċi tal-buq, iddisinjati apposta għat-trasmissjoni ta' raġġi "laser", irrispettivament mill-profondità. ML9.f. ma japplikax għal penetraturi tal-buq control-rod bix-xaft propulsiv u idrodinamici.

- g. Bearings silenzjużi li għandhom kwalunkwe wiehed mill-komponenti tagħhom li ġejjin, iddisinjati apposta għall-użu militari:
 1. Sospensjoni bil-gass jew manjetika;
 2. Kontrolli tal-marka attiva; jew
 3. Kontrolli għas-soppressjoni tal-vibrazzjonijiet.

ML10

"Ingenji tal-ajru", "vetturi ehfef mill-arja", vetturi tal-ajru mingħajr ekwipaġġ ("UAVs"), aeromagnu u tagħmir għall-"ingenji tal-ajru", tagħmir u komponenti relatati, kif ġej, iddisinjati jew modifikati apposta għall-użu militari:

N.B. Għal tagħmir ta' gwida u ta' nagivazzjoni, ara ML11.

- a. "Ingenju tal-ajru" u "vetturi ehfef mill-arja" b'ekwipaġġ, u komponenti ddisinjati apposta għalihom;

ML10 (ikompli)

- b. Li ma ntużawx mill-2011 'il hawn;
- c. Inġenju tal-ajru mingħajr ekwipaġġ u tagħmir relatat, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:
1. "UAVs", Vetturi tal-Ajru Ppilotati mill-Bogħod (RPVs), vetturi programmabbli awtonomi u "vetturi ehfef mill-arja" mingħajr ekwipaġġ;
 2. Lanċaturi, tagħmir ta' rkupru u tagħmir għall-appoġġ fuq l-art;
 3. Tagħmir iddisinjat għall-kmand jew il-kontroll;
- d. Magni aeronawtiċi bi propulsjoni u komponenti ddisinjati apposta għalihom;
- e. Tagħmir tal-ajru, inkluż tagħmir għall-ġhoti tal-karburant fl-ajru, iddisinjat apposta għall-użu mal-"inġenji tal-ajru" speċifikati minn ML10.a. jew l-aeromagni speċifikati minn ML10.d., u komponenti ddisinjati apposta għalihom;
- f. Apparat għall-ġhoti mill-ġdid tal-karburant bi pressjoni, tagħmir għall-ġhoti mill-ġdid tal-karburant bi pressjoni, tagħmir iddisinjat apposta sabiex jiffacilita operazzjonijiet f'żoni konfinati u tagħmir tal-art, żviluppatti apposta għall-"inġenji tal-ajru" speċifikati minn ML10.a. jew għal aeromagni speċifikati minn ML10.d.;
- g. Kraxx helmits militari u maskli protettivi u komponenti ddisinjati apposta għalihom, tagħmir biex tiehu n-nifs taht pressjoni u lbies bi pressjoni parzjali għall-użu f'"inġenji tal-ajru", lbies anit-g, konvertaturi tal-ossiġnu likwidu użat għall-"inġenji tal-ajru" jew missili, u katapult u apparati attwati bil-kartriġ għall-hrib ta' emerġenza ta' persunal mill-"inġenji tal-ajru";
- h. Paraxutijiet, paragliders u tagħmir relatat, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:
1. Paraxutijiet li mhumiex speċifikati x'imkien ieħor fil-Lista Militari Komuni tal-UE;
 2. Paragliders;
 3. Tagħmir iddisinjat apposta għal paraxutisti ta' altitudni għolja (perezempju, ilbies, elmi speċjali, sistemi għat-tehid tan-nifs, tagħmir tan-navigazzjoni);
- i. Tagħmir bi ftuh ikkontrollat jew sistemi ta' pilotaġġ awtomatiku, iddisinjati għal tagħbijiet mitfugha bil-paraxut.

Nota 1 ML10.a. ma japplikax għal "inġenji tal-ajru" u "vetturi ehfef mill-arja" jew varjanti ta' daww "l-inġenji tal-ajru" ddisinjati apposta għall-użu militari, u li jkunu dan kollu li ġej:

- a. Li ma jkunux inġenji tal-ajru tal-ġlied
- b. Li ma jkunux ikkonfigurati għall-użu militari u mhumiex mġammra b'tagħmir jew aċċessorji ddisinjati jew modifikati apposta għall-użu militari; u
- c. Li jkunu ċċertifikati għall-użu ċivili mill-awtorità tal-avjazzjoni ċivili fi Stat Membru jew fi Stat Partecipanti għall-Arranġament ta' Wassenaar.

Nota 2 ML10.d. ma japplikax għal:

- a. Aeromagni ddisinjati jew modifikati għall-użu militari li ġew iċċertifikati mill-awtoritajiet tal-avjazzjoni ċivili fi Stat Membru jew fi Stat Partecipanti għall-Arranġament ta' Wassenaar għall-użu f'"inġenji tal-ajru ċivili", jew komponenti ddisinjati apposta għalihom;
- b. Magni reċiprokanti jew komponenti ddisinjati apposta għalihom, hliet daww iddisinjati apposta għal "UAVs".

ML10 (ikompli)

Nota 3 Ghall-finijiet tal-ML10.a. u ML10.d., il-komponenti ddisinjati apposta u tagħmir relatat għal "inġenji tal-ajru" mhux militari jew l-aeromagni mmodifikati għall-użu militari japplikaw biss għal daww il-komponenti militari u għal tagħmir militari relatat meħtieġ għall-immodifikar għal użu militari.

Nota 4 Ghall-finijiet ta' ML10.a., l-użu militari jinkludi: għied, tkixxif militari, attakk, tahrig militari, appogg logistiku, u trasport u tfigħ mill-ajru ta' truppi jew tagħmir militari.

Nota 5 ML10.a. ma japplikax għal "inġenji tal-ajru" li għandhom dan kollu li ġej:

- a. Ġew immanifatturati għall-ewwel darba qabel l-1946;
- b. Ma jinkludux oġġetti speċifikati mil-Lista Militari Komuni tal-UE, dment l-oġġetti ma jkunux meħtieġa biex jiġu sodisfatti standards ta' sikurezza u ajrunavigabbiltà ta' xi Stat Membru jew ta' xi Stat Parteċipanti għall-Arranġament ta' Wassenaar; u
- c. Ma jinkorporawx armi speċifikati mil-Lista Militari Komuni tal-UE, hliet jekk dawn ma jistgħux jithaddmu jew jitreġġgħu lura għall-operazzjoni.

ML11 **Tagħmir elettroniku mhux speċifikat x'inkien iehor fuq il-Lista Militari Komuni tal-UE, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:**

- a. Tagħmir elettroniku mfassal apposta għall-użu militari;

Nota ML4.b. jinkludi:

- a. Tagħmir ta' kontramizura elettroniku u tagħmir ta' kontra-kontramizura elettroniku (jiġifieri, tagħmir iddisinjat sabiex jintroduċi sinjali estranji jew erronji f'riċevituri tal-komunikazzjoni bir-radar jew bir-radju jew inkella jfjixkel ir-riċeviment, l-operat jew l-effettività ta' riċevituri elettronici avversari inkluż it-tagħmir ta' kontramizura tagħhom), inkluż tagħmir ta' bblukkar jew kontra-ibblukkar;
- b. Tubi b'agilità ta' frekwenza;
- c. Sistemi jew tagħmir elettronici, iddisinjati għas-sorveljanza jew għall-monitoraġġ tal-ispettru elettromanjetiku għal finijiet ta' tagħrif sigriet militari jew ta' sigurtà jew b'kontra-azzjoni għal tali sorveljanza u monitoraġġ;
- d. Tagħmir ta' kontramizuri ta' taħt l-ilma, inklużi ingannaturi e disturbaturi akustici u manjetici, iddisinjati biex jintroduċu sinjali estranji jew erronji f'riċevituri sonarji;
- e. Tagħmir ta' sigurtà għall-ipproċessar tad-data, tagħmir għas-sigurtà tad-data u tagħmir ta' sigurtà għal linji ta' trasmissjoni u ta' senjalazzjoni, bl-użu ta' proċessi ta' ċifraġġ;
- f. Tagħmir għall-identifikazzjoni, l-awtentikazzjoni u t-tagħbija ta' ċwieviet krittografici u tagħmir għall-ġestjoni, il-manifatturazzjoni u d-distribuzzjoni ta' ċwieviet krittografici;
- g. Tagħmir ta' gwida u navigazzjoni;
- h. Tagħmir ta' trasmissjoni ta' komunikazzjonijiet bir-radju troposcatter diġitali;
- i. Demodulatori diġitali ddisinjati apposta għal intelligence ta' sinjali;
- j. "Sistemi awtomatizzati ta' kmand u kontroll". N.B.

N.B. Għal "software" assoċjat mar-Radju Definit b' "Software" (SDR) militari ara ML21.

- b. Tagħmir għall-ibblukkar ta' Sistemi Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS)

ML12 **Sistemi ta' armi b'enerġija kinetika b'veloċità għolja u tagħmir relatat, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:**

- a. Sistemi ta' armi b'enerġija kinetika mfassla apposta għall-qerda jew l-abbort ta' xi bersall;
- b. Faċilitajiet ta' ttestjar u evalwazzjoni u mudelli ta' ttestjar iddisinjati apposta, inklużi strumentazzjoni u miri dijagnostici, għall-ittestjar dinamiku ta' proġetturi u sistemi tal-enerġija kinetika.

N.B. Għal sistemi tal-armi li jużaw munizzjon sub-kalibru jew li jaġhmlu użu biss minn propulsjoni kimika u munizzjoni għalihom, ara ML1 sa ML4.

ML12

(ikompli)

Nota 1 ML12 jinkludi li ġej meta ddisinjati apposta għal sistemi ta' armi b'enerġija kinetika:

- a. Sistemi ta' propulsjoni għat-tnedija kapaci jaċċeleraw masses akbar minn 0,1 g għal velocitajiet li jaqbz u l-1,6 km/s, f'modi ta' tluq uniċi jew rapidi;
- b. Tagħmir ta' generazzjoni tal-enerġija prima, ta' armatura elettrika, ta' hażna tal-enerġija, ta' amministrazzjoni termali, ta' kondizzjonament, ta' sswiċċjar jew ta' trattament tal-karburant; u interfaces elettrici bejn il-provvista tal-enerġija, il-kanun u l-funzjonijiet l-oħra ta' kmand elettriku tat-turreta; ċ.
- c. Sistemi ta' akkwist tal-bersall, ittrekkjar, kontroll tan-nar jew valutazzjoni tad-dannu;
- d. Sistemi awtogwidati ta' riċerka, ta' gwida jew ta' propulsjoni devjata (aċċelerazzjoni laterali) għal-projetturi.

Nota 2 ML12 japplika għal sistema ta' armi bl-użu ta' kwalunkwe wieħed mill-metodi li ġejjin ta' propulsjoni:

- a. Elettromanjetika;
- b. Elettrotermali;
- c. Plasma;
- d. Gass haġf; jew
- e. Kimika (meta użata flimkien ma' kwalunkwe wieħed minn dawn ta' hawn fuq).

ML13

Tagħmir blindat jew protettiv, kostruzzjonijiet u komponenti, kif ġej:

- a. Pjanċa blindata, li għandha xi wieħed minn dan li ġej:
 1. Manifatturata sabiex tikkonforma ma' standard jew speċifikazzjoni militari; jew
 2. Adatta għall-użu militari; b.

N.B. Għall-korazzi tal-ġisem, ara ML13.d.2.
- b. Kostruzzjonijiet ta' materjali metalliċi jew non-metalliċi, jew tahlitiet tagħhom, iddisinjati apposta sabiex jipprovdu protezzjoni ballistika għal sistemi militari, u komponenti ddisinjati apposta għalihom;
- c. Elmi manifatturati skont standards jew speċifikazzjonijiet militari, jew standards nazzjonali komparabbli, u komponenti tagħhom iddisinjati apposta, (jiġifieri struttura esterna, inforra u kuxxinett għal konfort);
- d. Korazzi tal-ġisem jew ilbies protettiv, u komponenti għalihom, kif ġej:
 1. Korazza ratba tal-ġisem jew ilbies protettiv, manifatturati skont standards jew speċifikazzjonijiet militari, jew l-ekwivalenti tagħhom, u komponenti ddisinjati apposta għalihom;

Nota Għall-finijiet ta' ML13.d.1., l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet militari jinkludu, bhala minimu, speċifikazzjonijiet għal protezzjoni minn frammentazzjoni.

 2. Korazza iebsa tal-ġisem li tipprovdi protezzjoni ballistika sal-livell III jew aktar (NIJ 0101.06, Lulju 2008) jew l-ekwivalenti nazzjonali.

Nota 1 ML13.b. jinkludi materjali mfassla apposta sabiex jiffurmaw armatura reattiva għall-isplussivi jew sabiex jiġu mibnija xelters militari.

Nota 2 ML13.c. ma japplikax għal elmi tal-azzar konvenzjonali, la mmodifikati u lanqas iddisinjati biex jaċċettaw, u lanqas mġhammra bi kwalunkwe tip ta' apparat aċċessorju.

Nota 3 ML13.c. u d. ma japplikax għal elmi, korazzatura tal-ġisem jew ilbies protettiv meta jkun qed jakkumpanjaw l-utent tagħhom għall-protezzjoni personali tal-utent stess.

Nota 4 L-uniċi elmi ddisinjati apposta għal persunal responsabbli għar-rimi tal-bombi li huma speċifikati mill-ML13. huma dawġ iddisinjati apposta għall-użu militari.

N.B. 1 Ara wkoll l-iskrizzjoni 1A005 fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.

N.B. 2 Għal "materjali fibrużi jew filamentari" użati fil-manifattura ta' korazza tal-ġisem u elmi, ara l-iskrizzjoni 1C010 fil-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.

ML14 **'Tagħmir speċjalizzat għal tahrìg militari, jew għas-simulazzjoni ta' xenarji militari, simulaturi ddisinjati apposta għal tahrìg fl-użu ta' kwalunkwe arma tan-nar jew arma kkontrollata minn ML1 jew ML2, u komponenti u aċċessorji ddisinjati apposta għalihom.**

Nota Teknika

It-terminu 'tagħmir speċjalizzat għat-tahrìg militari' jinkludi tipi militari ta' trejners ta' attakk, ta' trejners ta' titjir operattiv, ta' trejners għall-bersall radar, ta' ġeneraturi ta' bersall radar, ta' apparati ta' tahrìg fl-isparar, ta' trejners għall-gwerra anti-sottomarini, ta' simulaturi tat-titjir (inklużi ċ-ċentriġuġi previsti għall-bniedem, iddestinati għat-tahrìg ta' piloti/astronawti), ta' trejners radar, ta' simulaturi ta' titjir strumentali, ta' simulaturi ta' navigazzjoni, ta' simulaturi ta' tfiegħ ta' missili, ta' tagħmir għall-bersall, ta' "inġenji tal-ajru" telegwidati, ta' trejners tal-armamenti, ta' trejners għall-gwida ta' "inġenji tal-ajru" mingħajr pilota, ta' unitajiet ta' tahrìg mobbli u ta' tagħmir tat-tahrìg għal operazzjonijiet militari tal-art.

Nota 1 ML14 jinkludi sistemi ta' ġenerazzjoni tal-immagħni u ta' ambjent interattiv għal simulaturi, meta ddisinjati jew modifikati apposta għall-użu militari.

Nota 2 ML14 ma japplikax għal tagħmir iddisinjat apposta għal tahrìg fl-użu ta' armi tal-kaċċa jew għall-isports.

ML15 **Tagħmir ta' immagħni jew kontramizura, kif ġej, iddisinjat apposta għall-użu militari, u komponenti u aċċessorji ddisinjati apposta għalihom:**

- a. Rekorders u tagħmir ta' pprocessar tal-immagħni;
- b. Kameras, tagħmir fotografiku u tagħmir għall-iprocessar tal-films; b.
- c. Tagħmir għall-intensifikazzjoni tal-immagħni;
- d. Tagħmir għall-vizjoni bl-infra-ahmar jew termali; e.
- e. Tagħmir għall-elaborazzjoni tal-immagħni radar;
- f. Tagħmir ta' kontramizura jew ta' kontra-kontramizura, għat-tagħmir speċifikat minn ML15.a. sa ML15.e. Nota

Nota ML15.f. jinkludi tagħmir imfassal sabiex jiddegrada l-operat jew l-effettività tas-sistemi militari ta' vizjoni jew sabiex inaqqas l-effetti ta' tali degradazzjoni.

Nota 1 FML15, it-terminu komponenti mfassla apposta jinkludi dan li ġej meta mfassla apposta għall-użu militari:

- a. Tubi konvertituri tal-immagħni bid-dawl infra-ahmar;
- b. Tubi intensifikaturi tal-immagħni (minbarra l-ewwel ġenerazzjoni);
- c. Pjanċi mikrokanal;
- d. Tubi ta' kamera tat-televisin b'livell baxx ta' dawl;
- e. Detector arrays (inklużi sistemi ta' interkonnnessjoni elettronika jew read out);
- f. Tubi tal-kameras tat-televisin piroelettriċi;
- g. Sistemi tat-tkessiħ għal sistemi ta' vizjoni;
- h. Xatters imħarrka elettrikament tat-tip fotokromiku jew elektro-ottiku b'veloċità tax-xatter ta' anqas minn 100 µs, hliief fil-każ ta' xatters li huma parti essenzjali ta' kamera b'veloċità għolja;
- i. Invertituri tal-immagħni b'fibra ottika;
- j. Fotokatodi b'semikondutturi komposti

Nota 2 ML15 ma japplikax għal "tubi intensifikaturi tal-immagħni tal-ewwel ġenerazzjoni" jew tagħmir iddisinjat apposta sabiex jinkorpora "tubu intensifikatur tal-immagħni tal-ewwel ġenerazzjoni".

N.B. Għall-klassifikazzjoni ta' weapon sights li jinkorporaw "tubi intensifikaturi tal-immagħni tal-ewwel ġenerazzjoni" ara ML1., ML2. u ML5.a.

N.B. Ara wkoll 6A002.a.2. u 6A002.b. fuq il-Lista ta' Użu Doppju tal-UE.

ML16 **Foroġ, forum u prodotti oħra mhux kompluti, iddisinjati apposta għal oġġetti speċifikat minn ML1 sa ML4, ML6, ML9, ML10, ML12 jew ML19.**

ML16. japplika għal prodotti mhux kompluti meta jkunu identifikabbli mill-kompożizzjoni tal-materjal, il-ġeometrija jew il-funzjoni.

ML17 **Tagħmir, materjali u 'libreriji' mixxellanji, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:**

- a. Awtorespiraturi għall-ghadis u apparat għall-ghawm ta' taht l-ilma, kif ġej:
 1. Apparatt b'ċirkwit magħluq jew nofsu magħluq (b'riġenerazzjoni tal-arja) imfassal apposta għall-użu militari (jiġifieri, imfassal apposta sabiex ma jkun manjetiku);
 2. Komponenti ddisinjati apposta għal użu fil-konverżjoni ta' apparat b'ċirkwit miftuħ għal użu militari;
 3. Artikoli mfassla esklussivament għall-użu militari b'awtorespiraturi għall-ghadis u apparat għall-ghawm ta' taht l-ilma;
- b. Tagħmir tal-kostruzzjoni mfassal apposta għall-użu militari;
- c. Aċċessorji, passati u trattamenti, għas-soppressjoni tal-senjata, iddisinjati apposta għall-użu militari;
- d. Tagħmir għall-assistenza teknika fuq il-post imfassal apposta għall-użu f'żona ta' ġlied;
- e. "Robots", kontrulluri tar-"robot" u "effetturi tat-tarf" ("end-effectors") tar-"robot", li jkollhom kwalunkwe waħda mill-karatteristiċi li ġejjin:
 1. Imfassla apposta għall-użu militari;
 2. Jinkorporaw mezz għall-protezzjoni ta' linji idrawliċi kontra pañcers ikkawżati minn frammenti ballistiċi (per eżempju, li jinkorporaw linji li awto-sigillanti) u ddisinjati sabiex jużaw fluwidi idrawliċi b'punti ta' flaxx oghla minn 839 K (566 °C); jew
 3. Iddisinjati jew predisposti apposta biex joperaw f'ambjent sottopost għal impulsi elettromanjetiċi (EMP);

Nota Teknika

Impuls elettromanjetiku ma jirreferix għall-interferenza mhux intenzjonata kkawżata mir-radjazzjoni elettromanjetika minn tagħmir (pereżempju makkinarju, elettrodomestiċi jew tagħmir ta' elettronika) jew minn sajjetti li jinsabu fil-viċinanza. f.

- f. 'Libreriji' (databases tekniċi parametriċi) imfassla apposta għall-użu militari ma' tagħmir speċifikat mil-Lista Militari Komuni tal-UE;
- g. Energija nukleari li tiġġenera tagħmir jew tagħmir ta' propulsjoni, inklużi "reatturi nukleari", iddisinjati apposta għall-użu militari u komponenti għalihom iddisinjati jew "modifikati" apposta għall-użu militari;
- h. Tagħmir jew materjal, mogħti passata jew ittrattat għas-soppressjoni tas-senjata, iddisinjat apposta għall-użu militari, minbarra dawk speċifikati x'imkien ieħor fil-Lista Militari Komuni tal-UE;
- i. Simulaturi mfassla apposta għal "reatturi nukleari" militari;
- j. Hwienet tat-tiswija mobbli ddisinjati jew 'modifikati' apposta għall-manutenzjoni ta' tagħmir militari;
- k. Ġeneraturi ta' fuq il-post iddisinjati jew 'modifikati' apposta għall-użu militari;
- l. Containers iddisinjati jew 'modifikati' apposta għall-użu militari;
- m. Laneċ, minbarra dawk speċifikati x'imkien ieħor fil-Lista Militari Komuni tal-UE, pontijiet u puntuni, iddisinjati apposta għall-użu militari;
- n. Mudelli ta' ttestjar iddisinjati apposta għall-"iżvilupp" ta' oġġetti speċifikati minn ML4, ML6, ML9 jew ML10;
- o. Tagħmir ta' protezzjoni mil-laser (per eżempju, protezzjoni tal-ghajnejn u protezzjoni sensorjali) iddisinjat apposta għall-użu militari. p.

ML17 (ikompli)

- p. "Ċelloli tal-karburant" minbarra dawk speċifikati x'imkien iehor fil-Lista Militari Komuni tal-UE ddisinjati apposta jew 'immodifikati' għall-użu militari.

Noti Tekniċi

1. Għall-fini ta' ML17, it-terminu 'librerija' (database teknika parametrika) jfisser kollezzjoni ta' informazzjoni teknika ta' natura militari, li r-referenza għaliha tista' ttejjeb il-prestazzjoni ta' tagħmir jew sistemi militari.
2. Għall-fini ta' ML17, 'immodifikat' tfisser kwalunkwe bidla strutturali, elettrika, mekkanika jew ta' tip iehor li tipprovdi oġġett mhux militari b'kapacitajiet ekwivalenti għal oġġett li huwa mfassal apposta għall-użu militari.

ML18 **Tagħmir u komponenti ta' produzzjoni, kif ġej: a.**

- a. Tagħmir ta' 'produzzjoni' ddisinjat jew modifikat apposta għall-'produzzjoni' ta' prodotti speċifikati mil-Lista Militari Komuni tal-UE, u komponenti ddisinjati apposta għalih;
- b. Faċilitajiet ta' ttestjar ambjentali ddisinjati apposta jew tagħmir iddisinjat apposta għalihom, għaċ-certifikazzjoni, il-kwalifikazzjoni jew l-ittestjar ta' prodotti speċifikati mil-Lista Militari Komuni tal-UE.

Nota Teknika

Għall-finijiet ta' ML18, it-terminu 'produzzjoni' jinkludi tfassil, eżaminazzjoni, manifattura, ittestjar u verifika.

Nota ML18.a. u ML18.b. jinkludu t-tagħmir li ġej:

- a. Nitraturi kontinwi;
- b. Apparat jew tagħmir tal-ittestjar ċentrifugali li għandu kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
 1. Misjuq b'mutur jew muturi li għandu/hom potenza nominali totali ta' aktar minn 298 kW (400 hp);
 2. Kapaci jgħorr payload ta' 113 kg jew aktar; jew
 - 3 Kapaci jeżerċita aċċelerazzjoni ċentrifugali ta' 8 g jew aktar fuq payload ta' 91 kg jew aktar; ċ.
- c. Pressaturi għad-deidratazzjoni;
- d. Estrużuri tal-viti mfassla jew modifikati apposta għal ekstrużjoni splussiva militari;
- e. Magni li jaqtgħu għad-daqs ta' propellanti estrużi;
- f. Sweetie barrels (tumblers) ta' dijametru ta' 1,85 m jew aktar u li għandhom kapacità tal-prodott 'il fuq minn 227 kg;
- g. Miksers kontinwi għal propellanti solidi;
- h. Imtiehen idrawliċi għat-tfarrik jew it-thin tal-ingridjenti ta' splussivi militari;
- i. Tagħmir biex jinkisbu kemm l-isferiċità kif ukoll l-uniformità tal-partiċelli tat-trab metalliku elenkat f'ML8.c.8.;
- j. Konvertituri tal-kurrent ta' konvezzjoni għall-konverzjoni tal-materjali elenkati f'ML8.c.3.

ML19 **Sistemi ta' Armi b'Energija Diretta (DEW), tagħmir relatat jew ta' kontromiżura u mudelli ta' ttestjar, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:**

- a. Sistemi "laser" iddisinjati apposta għal-qerda jew biex jeffettwaw l-missjoni-abort ta' mira;
- b. Sistemi b'raġġi tal-partiċelli kapaci li jeqirdu jew li jeffettwaw l-missjoni-abort ta' mira;
- c. Sistemi b'qawwa għolja ta' Frekwenza-Radju (RF) kapaci li jeqirdu jew li jeffettwaw l-missjoni-abort ta' mira;
- d. Tagħmir iddisinjat apposta biex isib jew jidentifika lil, jew biex jiddefendi minn, sistemi speċifikati minn ML19.a. sa ML19.c.;

ML19 (ikompli)

- e. Mudelli għal test fiżiku għas-sistemi, tagħmir u komponenti speċifikati minn dan ML19.
- f. Sistemi "laser" iddisinjati apposta biex jikkawżaw aghma permanenti għal vizjoni mhux meghjuna, jiġifieri lill-għajn mikxufa jew lill-għajn b'taġhmir li jikkoreġi l-viżta.

Nota 1 Sistemi DEW speċifikati minn ML19 jinkludu sistemi li l-kapaċità tagħhom gejjja mill-applikazzjoni kontrollata ta':

- a. "Lasers" ta' qawwa suffiċjenti biex teffetwa distruzzjoni simili għall-mod ta' munizzjon konvenzjonali;
- b. Aċċelleraturi ta' partiċelli li jipproġettaw raġġ ta' partiċelli iċċarġjati jew newtrali b'qawwa distruttiva;
- c. Trasmittituri ta' raġġ ta' frekwenza radju b'qawwa ta' pulsazzjoni għolja jew qawwa ta' medja għolja li jipproduċu għelieqi suffiċjentament intensili jwaqqfu l-hidma ta' ċirkwiti elettronici f'mira distanti.

Nota 2 ML19 jinkludi li ġej meta mfassal apposta għal sistemi DEW:

- a. Generazzjoni ta' qawwa primarja, hażna ta' enerġija, iswiċċjar, kundizzjonar tal-qawwa jew tagħmir għall-manigġ tal-fjuwil;
- b. Akwiżizzjoni tal-mira jew sistemi ta' itrekjar;
- c. Sistemi li jakapċi jeżaminaw ħsara, distruzzjoni jew l-missjoni-abort lill-mira;
- d. Tagħmir għal maniġġar tar-raġġi, propogazzjoni jew ippuntar;
- e. Tagħmir b'kapaċità ta' tidwir malajr tar-raġġ għal operazzjonijiet b'miri multipli rapidi;
- f. Ottiċi adattivi u konjugaturi tal-fażi;
- g. Injetturi tal-kurrent għal raġġi tal-joni negattivi tal-idroġenu;
- h. Komponenti ta' aċċeleratur ta' "spazju kwalifikat";
- i. Tagħmir biex jillenbuta raġġ negattiv ta' joni;
- j. Tagħmir biex jikkontrolla u jdawwar malajr raġġ ta' joni ta' enerġija għolja;
- k. Fuljetti ta' "spazju kwalifikat" biex jinnewtralizzaw raġġi ta' isotopi tal-idroġenu negattivi.

ML20 **Tagħmir krijoġeniku u "superkonduttiv", kif ġej, u komponenti u aċċessorji iddisinjati apposta għalih:**

- a. Tagħmir imfassal apposta jew konfigurati biex ikun installat f'vettura għal applikazzjonijiet militari fuq l-art, fuq il-baħar, fl-ajru jew fl-ispażju, kapaċi li joperaw waqt li jkun f'ċaqliq jew li jipproduċu jew iżommu temperaturi taħt il-103 K (-170 °C);

Nota ML20.a. jinkludi sistemi mobbli li jinkorporaw jew jużaw aċċessorji jew komponenti manifatturati minn materjali konduttivi non-metalliċi jew non-elettriċi, bħal plastiks jew materjali mimlijin bl-eposside.

- b. Tagħmir elettriku "superkonduttiv" (makkinarju rotanti u trasformaturi) iddisinjati apposta jew konfigurati biex ikun installat f'vettura għal applikazzjonijiet militari fuq l-art, fuq il-baħar, fl-ajru jew fl-ispażju, u kapaċi li jopera waqt li jkun f'ċaqliq.

Nota ML20.b. ma japplikax għal ġeneraturi omopolari ibridi ta' kurrent dirett li għandhom armaturi tal-metall normali b'lasta waħda li jirrotaw f'għalqa manjetika prodotta b'tidwiriet superkonduttivi, jekk dawk it-tidwiriet huma l-unici komponenti superkonduttivi fil-ġeneratur.

ML21

"Software", kif ġej:

- a. "Software" ddisinjat apposta jew modifikat għall-"iżvilupp", "produzzjoni" jew "użu" ta' tagħmir, materjali jew "software", speċifikati mil-Lista Militari Komuni tal-UE;
- b. "Software" speċifiku, minbarra dak speċifikat minn ML21.a., kif ġej:
 1. "Software" ddisinjat apposta għal użu militari u ddisinjat apposta għall-immudellar, l-istimulazzjoni u l-evalwazzjoni tas-sistemi tal-armi militari;
 2. "Software" ddisinjat apposta għal użu militari u ddisinjat apposta għall-immudellar jew l-istimulazzjoni tax-xenarji operazzjonali militari;
 3. "Software" għad-determinazzjoni tal-effetti ta' armi konvenzjonali, nukleari, kimiċi jew bijoloġiċi.
 4. "Software" ddisinjat apposta għall-użu militari u ddisinjat apposta għal Kmand, Komunikazzjonijiet, Kontroll u Intelligence (C₃I) jew applikazzjonijiet ta' Kmand, Komunikazzjonijiet, Kontroll, Kompjuter u Intelligence (C₄I);
- c. "Software", mhux speċifikat minn ML21.a., jew b., iddisinjat apposta jew modifikat biex jippermetti li tagħmir mhux speċifikat mil-Lista Militari Komuni tal-UE biex jaqdi l-funzjonijiet militari ta' tagħmir speċifikat mil-Lista Militari Komuni tal-UE.

ML22

"Teknoloġija", kif ġej:

- a. "Teknoloġija" barra minn dik speċifikata f'ML22.b., li hija "mehtieġa" għall-"iżvilupp" il-"produzzjoni" jew l-"użu" ta' oġġetti speċifikati mil-Lista Militari Komuni tal-UE.
- b. "Teknoloġija", kif ġej:
 1. "Teknoloġija" "mehtieġa" għad-disinn ta', l-għaqda ta' komponenti fi, u l-operazzjoni, żamma fl-ordni u tiswija ta' installazzjonijiet ta' produzzjoni kompluti għal oġġetti speċifikati ilitari Komuni tal-Unjoni Ewropea, anke jekk il-komponenti ta' dawn l-installazzjonijiet ta' produzzjoni ma jkunux speċifikati
 2. "Teknoloġija" "mehtieġa" għall-"iżvilupp" u l-"produzzjoni" ta' armamenti żgħar anke jekk użati biex jipproduċu riproduzzjonijiet ta' armamenti żgħar ta' antikità;
 3. "Teknoloġija" "mehtieġa" għall-"iżvilupp", il-"produzzjoni" jew l-"użu" ta' aġenti tossikoloġiċi, tagħmir jew komponenti relatati speċifikati minn ML7.a. sa ML 7.g.;
 4. "Teknoloġija" "mehtieġa" għall-"iżvilupp", il-"produzzjoni" jew l-"użu" ta' "bijopolimeri" jew kulturi ta' ċelloli speċifiċi speċifikati minn ML7.h.;
 5. "Teknoloġija" "mehtieġa" esklussivament għall-inkorporazzjoni ta' "bijokatalisti", speċifikata minn ML7.i.1., f'sustanzi ta' garr militari jew materjal militari.

Nota 1 "Teknoloġija" "mehtieġa" għall-"iżvilupp", il-"produzzjoni" jew l-"użu" ta' oġġetti speċifikati fil-Lista Militari Komuni tal-Unjoni Ewropea jibqgħu taht kontroll anke meta applikabbli għal kwalunkwe oġġett mhux speċifikat.

Nota 2 ML22 ma japplikax għal:

- a. "Teknoloġija" li hija l-minimu mehtieġ għall-installazzjoni, operazzjoni, żamma fl-ordni (iċċekkjar) u tiswija ta' dawg l-oġġetti li ma humiex ikkontrollati jew li l-esportazzjoni tagħhom kienet awtorizzata;
- b. "Teknoloġija" li hija "fl-isfera pubblika", "riċerka xjentifika bażika" jew l-informazzjoni minima mehtieġa għal applikazzjonijiet ta' brevett;
- c. "Teknoloġija" għal induzzjoni manjetika għal propulsjoni kontinwa ta' tagħmir ta' trasport ċivili.

DEFINIZZJONIJIET TA' TERMINI UŻATI F'DIN IL-LISTA

Dawn li ġejjin huma definizzjonijiet ta' termini użati f'din il-Lista, f'ordni alfabetiku.

Nota 1 *Id-definizzjonijiet japplikaw matul il-Lista kollha. Ir-referenzi huma biss konsultattivi u ma għandhom l-ebda effett fuq l-applikazzjoni universali ta' termini definiti matul il-Lista kollha.*

Nota 2 *Il-kliem u t-termini li jinsabu f'din il-Lista ta' Definizzjonijiet jiehdu biss it-tifsira definita fejn din hija indikata billi jkun "bejn virgoletti doppji". Definizzjonijiet ta' termini bejn 'virgoletti unici' huma mogħtija f'nota Teknika għall-punt rilevanti. F'istanzi oħrajn, il-kliem u t-termini jiehdu t-tifsiriet aċċettati komunement (dizzjunarju).*

ML7 **"Adattat għal użu fi gwerra"**
Kull modifika jew selezzjoni (bħal alterazzjoni fil-purità, haġja fuq l-ixkaffa, virulenza, karatteristiċi disseminattivi, jew rezistenza għal radjazzjoni UV) iddisinjati biex iżidu l-effettività fil-produzzjoni ta' bnedmin jew annimali mwegġġhin jew maqtulin, tagħmir degradanti jew li jagħmel hsara lil ghelejjel jew lill-ambjent.

ML8 **"Addittivi"**
Sustanzi użati f'formulazzjonijiet espussivi biex itejbu l-proprietajiet tagħhom.

ML8, ML10
u ML14 **"Inġenji tal-ajru"**
Ġewnaħ fiss, ġewnaħ b'ġometrija varjabbli, ġewnaħ rotanti (helikopter), rotor li jista' jinklina jew vettura għat-tajran b'ġewnaħ li jista' jinklina.

ML11 **"Sistemi Awtomatizzati ta' Kmand u Kontroll"**
Sistemi elettronici, li permezz tagħhom informazzjoni li hija essenzjali għall-operat effettiv tar-raggruppament, il-formazzjoni maġġuri, il-formazzjoni tattika, l-unità, il-bastiment, is-sotto-unità jew l-armi kkmandati tiddaħhal, tiġi pproċessata jew tiġi trasmessa. Dan jinkiseb permezz tal-użu ta' hardware tal-kompjuter u hardware ieħor ddisinjati biex jappoġġa l-funzjonijiet ta' organizzazzjoni militari ta' kmand u kontroll. Il-funzjonijiet ewlenin ta' sistema awtomatizzata ta' kmand u kontroll huma: il-ġbir awtomatizzat, il-kumulazzjoni, il-ħażna u l-ipproċessar effiċjenti ta' informazzjoni; il-preżentazzjoni tas-sitwazzjoni u ċ-ċirkostanzi li jaffettwaw it-tnejn u t-tweġiq tal-operazzjonijiet ta' għied; kalkoli operazzjonali u tattici għall-allokazzjoni ta' riżorsi fost ir-raggruppamenti tal-forza jew l-elementi tal-ordni operazzjonali tal-battalja jew l-iskjerament fil-battalja skont il-missjoni jew il-fażi tal-operazzjoni; it-tnejn ta' data għall-valutazzjoni tas-sitwazzjoni u t-tehid ta' decizjonijiet fi kwalunkwe stadju matul l-operazzjoni jew il-battalja; is-simulazzjoni ta' operazzjonijiet permezz tal-kompjuter.

ML22 **"Riċerka xjentifika bażika"**
Xogħol sperimentali jew teoriku magħmul prinċipalment biex jintlaħaq tagħrif ġdid tal-prinċipji fundamentali ta' fenomeni jew fatti osservabbli, mhux primarjament dirett lejn skop Prattiku jew objettiv speċifiku.

ML7,
22 **"Bijokatalisti"**
Enzimi għal reazzjonijiet kimiċi jew bijokimiċi speċifiċi jew komposti bijoloġiċi oħrajn li jingħaqdu ma' u jaccelleraw id-degradazzjoni ta' aġenti CW.

Nota Teknika

"Enzimi" tfisser "bijokatalisti" għal reazzjonijiet kimiċi jew bijokimiċi speċifiċi.

ML7,
22 **"Bijopolimeri"**
Makromolekuli bijoloġiċi kif ġej:

- Enzimi għal reazzjonijiet kimiċi jew bijokimiċi speċifiċi;
- Antikorpi, monoklonali, poliklonali jew anti-idjotipici;
- Ricetturi iddisinjati apposta jew speċjalment ipproċessati;

Noti Tekniċi

1. "Antikorpi anti-idjotipiċi" tfisser antikorpi li jingħaqdu mas-siti ta' għaqda ta' antiġen speċifiku ta' antikorpi oħrajn;
2. "Antikorpi monoklonali" tfisser proteini li jingħaqdu ma' sit antiġeniku wiehed u huma prodotti minn klonu singolu ta' ċelloli;
3. "Antikorpi poliklonali" tfisser taħlita ta' proteini li jingħaqdu ma' sit antiġeniku speċifiku u huma prodotti minn aktar minn klonu wiehed ta' ċelloli;
4. "Riċetturi" tfisser strutturi makromolekulari bijoloġiċi kapaci li jgħaqqdu l-ligands, u din l-għaqda taffetwa funzjonijiet fiżjoloġiċi.

ML4,
10

"Inġenji tal-ajru ċivili"

Dawk l-"inġenji tal-ajru" elenkati skont id-disinjazzjoni f'listi ppubbikati ta' certifikazzjoni li turi li huma tajbin għat-titjir mill-awtoritajiet tal-avjazzjoni ċivili biex itiru fuq rotot ċivili kummerċjali interni u esterni jew għal użu legittimu ċivili, privat jew ta' negozju.

ML21,
22

"Żvilupp"

Huwa relatat tal-istadji kollha qabel il-produzzjoni serjali, bħal: disinn, riċerka dwar disinn, analiżi tad-disinn, kuncetti tad-disinn, l-immontar u l-ittestjar ta' prototipi, skemi ta' produzzjoni ta' piloti, data tad-disinn, il-proċess tat-trasformazzjoni ta' data tad-disinn fi prodott, disinn ta' konfigurazzjoni, disinn ta' integrazzjoni, l-arranġamenti skont pjan.

ML17

"Effetturi tat-tarf" ("end-effectors")

Hattafa, unitajiet attivi ta' għodda u kull għodda oħra li hija magħquda ma' baseplate fit-tarf ta' driegħ manipulator "robot".

Nota Teknika

"Unitajiet attivi ta' għodda" huma apparat biex tkun applikata qawwa motiva, enerġija ta' proċess jew issensjar ta' entità li jsir xogħol fuqha.

ML 8

"Materjali enerġetiċi"

Sustanzi jew taħlit li jirreagixxu kimikament biex johorġu enerġija rikjesta għall-applikazzjoni intenzjonata tagħhom. "Splussivi", "pirotekniċi" u "propellanti" huma subklassijiet ta' materjali enerġetiċi.

ML8,
18

"Splussivi"

Sustanzi solidi, likwidi jew bħala gass jew taħlit ta' sustanzi li, fl-applikazzjoni tagħhom primarjament bħala booster jew iċċarġjar ewlieni f'applikazzjoni ta' testata, f'applikazzjoni għat-twaqqiġ jew applikazzjonijiet oħrajn, huma rikjesti li jiddetonaw.

ML7

"Vektors ta' espressjoni"

Ġarriera (eż. plasmid jew virus) użati biex ikun introdott materjal ġenetiku f'ċelloli li jilqghu.

ML 17

"Ċellola tal-karburant"

Tagħmir elettrokimiku li jikkonverti l-enerġija kimika direttament f'Elettriku ta' Kurrent Dirett (DC), bil-konsum tal-karburant minn sors estern.

ML13

"Materjali fibruzi jew bil-filamenti"

Jinkludu:

- a. Monofilamenti kontinwi;
- b. Nişġiet u rovings kontinwi;
- c. Tapes, tessuti, tapiti żgħar random u malji tax-xagħar;
- d. Fibri mqattgħin, fibri staple u kutri koerenti tal-fibra;
- e. "Kompjuter ibridu" tfisser tagħmir li jista' jwettaq dan kollu li ġej:
- f. Polpa poliamide aromatika.

- ML15 **"Tubi intensifikaturi tal-immagni tal-ewwel ġenerazzjoni"**
Tubi ffokati elettrostatikament, li jużaw plates għad-dhul u l-hruġ tal-fibre optic jew b'wiċċ tal-ħġieġ, fotokatodi multialkalini (S-20 jew S-25), imma mhux amplifikaturi ta' plate mikrokanal.
- ML22 **"Fl-isfera pubblika"**
Din tfisser "teknoloġija" jew "software" li huma disponibbli minghajr restrizzjonijiet għal aktar disseminazzjoni.
Nota: Restrizzjonijiet tal-copyright ma jnehħux lit-"teknoloġija" jew "software" milli jibqgħu "fl-isfera pubblika".
- ML9,
19 **"Lejżer"**
Għaqda ta' komponenti li jipproduċu kemm spazjalment u temporanjament dawl koerenti li huwa amplifikat b'emissjoni stimolata ta' radjazzjoni.
- ML10 **"Veikoli-ehfef-mill-arja"**
Bżiejaq volanti u ajruplani ("airships") li jiddependu fuq arja sħuna jew gassijiet ehfef-mill-arja bħal elju jew idroġenu biex jitilgħu.
- ML17 **"Reattur nukleari"**
Jinkludi l-oġġetti fi jew imwahnin direttament ma' reċipjent reattur, it-tagħmir li jikkontrolla l-livell ta' qawwa fil-qalba, u l-komponenti li normalment fihom jew jiġu f'kontatt dirett ma' jew jikkontrollaw il-likwidu għat-tkessih primarju tal-qalba tar-reattur.
- ML8 **"Prekursuri"**
Kimiċi ta' speċjalità użati fil-manifattura ta' splussivi.
- ML18,
21, 22 **"Produzzjoni"**
Tfisser l-istadji kollha tal-produzzjoni, bħal: l-ingerija, il-manifattura, l-integrizzjoni, l-immuntar, l-ispezzjoni, l-ittestjar, l-iżgurar tal-kwalità ta' prodott.
- ML8 **"Propellanti"**
Sustanzi jew taħlitiet li jirreaġixxu kimikament biex jipproduċu volumi kbar ta' gassijiet jaharqu frati kontrollati biex iwettqu xogħol mekkaniku.
- ML4,
8 **"Piroteknika(iċi)"**
Taħlitiet ta' karburanti solidi jew likwidi u ossidaturi li, meta jitqabdu, jgħaddu minn reazzjoni enerġetika qawwija b'rata kontrollata intenzjonati biex jipproduċu dewmien speċifiċi fil-hin, jew kwantitajiet ta' shana, storbju, duhhan, dawl viżibbli jew radjazzjoni infra-ħamra. Il-piroforiċi huma subklassi tal-pirotekniki, li ma jinkludux issidanti iżda jaqdbu spontanament mal-kuntatt mal-arja.
- ML22 **"Meħtieġ"**
Kif applikata għal "teknoloġija", tirreferi biss għal dak il-porzjon ta' "teknoloġija" li huwa pekuljarment responsabbli biex jilħaq jew jeċċedi l-livelli kontrollati ta' eżekuzzjoni, karatteristiċi jew funzjonijiet. "Teknoloġija" "rikjesta" bħal din tista' tkun kondiviza bejn prodotti differenti.
- ML7 **"Aġenti għall-kontroll tal-irvellijiet"**
Sustanzi li, taħt il-kondizzjonijiet mistennijin tal-użu għal finijiet ta' kontroll tal-irvellijiet, jipproduċu rapidament fil-bnedmin irritazzjoni tas-sensi jew effetti fiżiċi li jiddizabilitaw li jtilqu fi żmien qasir wara t-terminazzjoni tal-espożizzjoni. Il-gassijiet tad-dmugh huma subsett ta' "aġenti għall-kontroll tal-irvellijiet".
- ML17 **"Robot"**
Mekkanizmu għal manipolazzjoni, li jista' jkun tal-varjeta' mogħdija kontinwa ("continuous path") jew punt-għal-punt, jista' juża sensorijiet, u għandu l-karatteristiċi kollha li ġejjin:
a. Huwa multifunzjonali;
b. Huwa kapaci li jippożizzjona jew jorjenta materjal, partijiet, għodod jew tagħmir speċjali permezz ta' movimenti varjabli fi spazju tridimensjonali;

- c. Ghandu "programmabbiltà aċċessibbli għall-utent" permezz ta' metodu għall-em/erga' isma' jew permezz ta' kompjuter elettroniku li jista' jkun kontrollur loġiku programmabbli, jiġifieri minghajr intervent mekkaniku. u
- d. Ghandu "programmabbiltà aċċessibbli għall-utent" permezz tal-metodu għall-em/irrepeti jew permezz ta' kompjuter elettroniku li jista' jkun kontrollur tal-loġika programmabbli, jiġifieri minghajr intervent mekkaniku.

Nota Id-definizzjoni ta' hawn fuq ma tinkludix it-tagħmir li ġej:

1. Il-programm huwa limitat mekkanikament b'waqfiet iffissati, bħal pinnijiet jew kammijiet.
2. Is-sekwenza ta' ċaqliq u s-selezzjoni tal-mogħdijiet jew angoli m'humiex varjabbli u ma jistgħux jinbidlu b'mezzi mekkanici, elettronici jew elettrici; Il-programm huwa limitat mekkanikament b'waqfiet delimitati, bħal pinnijiet jew kammijiet. Is-sekwenza ta' ċaqliq u s-selezzjoni tal-mogħdijiet jew angoli ma humiex varjabbli jew li jistgħu jinbidlu b'mezzi mekkanici, elettronici jew elettrici;
3. Is-sekwenza tal-movimenti u l-għażla tal-mogħdijiet jew l-angoli huma varjabbli fil-limiti tad-disinn tal-programm fiss. Il-programm huwa mekkanikament limitat b'waqfiet fissi, iżda aġġustabbli, bħal pinnijiet jew kammijiet. Is-sekwenza ta' ċaqliq u s-selezzjoni tal-mogħdijiet jew angoli huma varjabbli fi hdan id-disinn ta' programm delimitat. Il-varjazzjonijiet u l-modifikazzjonijiet tad-disinn tal-programm (eż. bidliet fil-pinnijiet jew bdil ta' kammijiet) f'wahda jew aktar mill-assi taċ-ċaqliq jistgħu jsiru biss permezz ta' operazzjonijiet mekkanici;
4. Is-sekwenza tal-movimenti u l-għażla tal-mogħdijiet jew l-angoli huma varjabbli fil-limiti tad-disinn tal-programm fiss. Il-programm huwa varjabbli imma s-sekwenza tipproċedi biss b'sinjal binarju minn tagħmir binarju elettroniku mekkanikament delimitat jew waqfiet aġġustabbli;
5. Il-programm huwa varjabbli imma s-sekwenza tipproċedi biss b'sinjal binarju minn tagħmir binarju elettroniku mekkanikament delimitat jew waqfiet aġġustabbli; ISO 230/1 1986, paragrafu 5.61).

ML21 **"Software"**
Kollezzjoni ta' wiehed jew aktar "programmi" jew "mikroprogrammi" delimitati fi kwalunkwe medju ta' tanġibbli ta' espressjoni.

ML19 **"Spazju kwalifikat"**
Prodotti ddisinjati, immanifatturati u ttestjati biex jilhq u htigiet elettrici, mekkanici jew ambjentali speċjali għal użu fit-tluġ u għar-regolamentazzjoni ta' satelliti jew sistemi tat-tajran ta' altitudni għolja li joperaw f'altitudnijiet ta' 100 km jew aktar.

ML 20 **"Superkonduttiv"**
Jirreferi għal materjali (jiġifieri metalli, ligi jew komposti) li jistgħu jtilfu r-reżistenza elettrika kollha (jiġifieri li jistgħu jilhq konduttività elettrika infinita u jgħorru kurrenti elettrici kbar hafna minghajr shana Joule).

"Temperatura kritika" (xi kultant nirreferu għaliha bhala t-temperatura ta' transizzjoni) ta' materjal "superkonduttiv" speċifiku f'fisser it-temperatura li fiha l-materjal jitlef ir-reżistenza kollha għall-fluss ta' kurrent elettriku dirett.

Nota Teknika

L-istat "superkonduttiv" ta' materjal huwa karatterizzat individwalment b'"temperatura kritika", għalqa manjetika kritika, li hija funzjoni ta' temperatura, u densità ta' kurrent kritika li hija, madankollu, funzjoni kemm ta' għalqa manjetika kif ukoll ta' temperatura.

ML22 **"Teknoloġija"**
Informazzjoni speċifika meħtieġa għall-"iżvilupp", il-"produzzjoni" jew l-"użu" ta' prodott. L-informazzjoni tiegħu l-għamla ta' 'data teknika' jew 'assistenza teknika'.

Noti Tekniċi

'Data teknika' tista' tiegħu forom bħal blueprints, pjanijiet, dijagrammi, mudelli, formoli, tabelli, disinni u speċifikazzjonijiet tal-inginerija, manwali u struzzjonijiet bil-miktub jew irrekordjati fuq midja oħrajn jew tagħmir bħal diska, tejp, u memorji li jinqraw-biss.

'Assistenza teknika' tista' tiegħu l-forom bħal istruzzjoni, ħiliet, taħriġ, tagħrif tax-xogħol, servizzi ta' konsulenza. 'Assistenza teknika' tista' tinvolvi t-ttrasferiment ta' 'data teknika'

ML 10 **'Vettura tal-ajru mingħajr ekwipaġġ' ('UAV')**

Kwalunkwe "inġenju tal-ajru" li jista' jibda titjira u jsostni t-titjira u n-navigazzjoni taht kontroll mingħajr l-ebda preżenza umana abbord.

ML21,
22**"Użu"**

Operazzjoni, installazzjoni (inkluża installazzjoni fuq is-sit), manutenzjoni (iċċekkjar), tiswija, eżami bir-reqqa qabel tiswija u arrangament mill-ġdid."
